

HONDA SNØFRESER HSS970 - HSS1380



INSTRUKSJONSBOK

(Oversatt fra original instruksjonsbok)



Importør:

BEREMA

Et selskap i Atlas Copco-gruppen

Kjære kunde -

gratulerer med valget av en HONDA snøfreser.

Denne instruksjonsboken dekker alt du bør vite om betjening og vedlikehold av investeringen din: HSS970 / HSS1380.

All informasjon er basert på de ferskeste produktopplysninger.

Vårt mål er imidlertid at du til enhver tid skal kunne nyte godt av de siste tekniske nyvinninger, materialer og erfaringer. Derfor forandres våre modeller hele tiden, med den følge at spesifikasjoner kan bli endret uten forvarsel.

Instruksjonsboken er å betrakte som en del av snøfreseren din, og bør følge maskinen om du skulle selge den. Ingen del av boken kan kopieres - helt eller delvis - uten skriftlig tillatelse.

Forklaring på koder som benyttes i instruksjonsboken:

ADVARSEL

Gjør oppmerksom på mulige ulykker og dødsrisiko om instruksene ikke tas alvorlig.

FORSIKTIG:

Antyder mulige personulykker eller skader på utstyr om du ikke følger instruksene.

MERK:

Innleder nyttige råd og tips.

Skulle det dukke opp spørsmål eller problemer under veis, ber vi deg kontakte nærmeste HONDA fagforhandler.

ADVARSEL

Krav til personlig brukersikkerhet og pålitelige bruksegenskaper er gitt høyeste prioritet under utvikling av snøfreseren din. Dette betinger imidlertid at du leser og forstår denne instruksjonsboken før du starter. Unnlater du dette, kan følgen bli personulykker eller skader på utstyret.

Illustrasjonene i boken er hovedsaklig basert på EWS-typen.

De illustrerte delene kan variere fra type til type.

INNHold

	Side
1. SIKKERHETSREGLER	5
2. PLASSERING AV SIKKERHETSSKILT	11
Plassering av CE merket	12
3. MASKINENS HOVEDDELER	13
4. BETJENINGSFUNKSJONER	15
5. FØR DU STARTER	30
6. START AV MOTOREN	36
7. BRUK AV SNØFRESEREN	45
8. STOPP AV MOTOREN	52
9. VEDLIKEHOLD	54
10. TRANSPORTERING	66
11. OPPLAG	69
12. FEILSØKING	73
13. TEKNISKE SPESIFIKASJONER	74
14. EIERENS NOTATER	77

Avfall:

Tenk på miljøet – kvitt deg ikke med dette produktet, batterier, olje, osv., på en uforsvarlig måte, som for eksempel å kaste dem blant vanlig avfall. Gjør deg kjent med lover og regler rundt avfallshåndtering, eller kontakt din lokale HONDA fagforhandler, dersom du ønsker å kvitte deg med produktet.

⚠ ADVARSEL

Sørg for sikker betjening

Egen og andres sikkerhet er avhengig av at du legger vekt på disse instruksene:



- HONDA snøfreser er konstruert for sikker og pålitelig bruk forutsatt at den betjenes i henhold til instruksene. Les og sett deg inn i instruksjonsboken før du tar snøfreseren i bruk. Uvitenhet kan resultere i skader på folk og utstyr.



- Stikk aldri hånden inn i utkasterrøret mens motoren går; dette kan føre til alvorlige ulykker.



- Skulle utkasterrøret bli tilstoppet av snø, må du stanse motoren og bruke stakepinnen eller en trepinne for å rengjøre det.
- Stikk aldri hånden inn i utkasterrøret mens motoren går, det kan føre til alvorlige skader.



- Eksos inneholder karbonmonoksid, som er en fargeløs og luktløs gass. Å puste inn karbonmonoksid kan medføre bevisstløshet og i verste fall død.
- Hvis du bruker snøfreseren i et lukket ellertil og med delvis avlukkede områder, kan luften du puster inn inneholde farlige mengder eksos.
- Bruk aldri snøfreseren inne i garasje eller et hus, eller nær åpne vinduer eller dører.

1. SIKKERHETSREGLER



- Pass på at andre personer eller dyr ikke er i området hvor du bruker snøfreseren.



- Ikke opphold deg eller utfør noen form for arbeid nær innmaterskruen mens motoren går. Skulle skruen plutselig begynne å rotere, kan den fange føttene dine - med alvorlige skader som mulig resultat.



- Et varmt eksosanlegg kan medføre alvorlige brannskader. Unngå kontakt hvis motoren nylig har vært i drift.



- Bensin er svært lettantennelig og kan eksplodere under spesielle forhold.
- Ikke røyk og unngå åpen ild samt gniskilder i området hvor du etterfyller snøfreseren eller oppbevarer bensin.
- Overfyll aldri bensintanken. Sjekk at bensinlokket sitter skikkelig på etter fylling. Etterfyll alltid i godt ventilt område med motoren stanset.



- Hold åpen ild og gniskilder på trygg avstand fra batteriet. Batterier produserer eksplosiv gass som kan forårsake eksplosjon.



- Vær spesielt aktsom når du behandler batterielektrolytt, som inneholder fortennet svovelsyre. Kontakt med hud eller øyne kan føre til brannskader eller tap av syn.

1. SIKKERHETSREGLER



- Tillat ikke barn eller andre folk å røre et batteri dersom de ikke forstår hvordan batteriet skal omgås eller hvilken risiko det kan innebære.



- Bruk ikke et batteri hvis elektrolyttnivået ligger på eller under merket for nedre nivå. Et batteri i denne tilstanden kan eksploder og forårsake alvorlige skader.



- Benytt beskyttelse for øynene og gummihansker for å unngå brannskader eller skade på synet fra batterisyre når du behandler batteriene.



- Les denne instruksjonsboken nøye og vær sikker på at du forstår innholdet før du bruker snøfreseren. Neglisjering av instruksjonene kan føre til personskader og/eller ødelegge snøfreseren.

Brukerens ansvar

- Lær deg hvordan snøfreseren stanses raskt og sikkert og hvordan betjeningsfunksjonene virker.

La aldri ukyndige folk bruke snøfreseren uten nødvendig opplæring. Skulle mennesker eller dyr plutselig dukke opp foran deg mens du freser, må clutch-hendlene for snøfres og fremdrift straks frikobles for å stoppe snøfreseren og unngå eventuelle ulykker forbundet med den roterende innmaterskruen.

1. SIKKERHETSREGLER

ADVARSEL

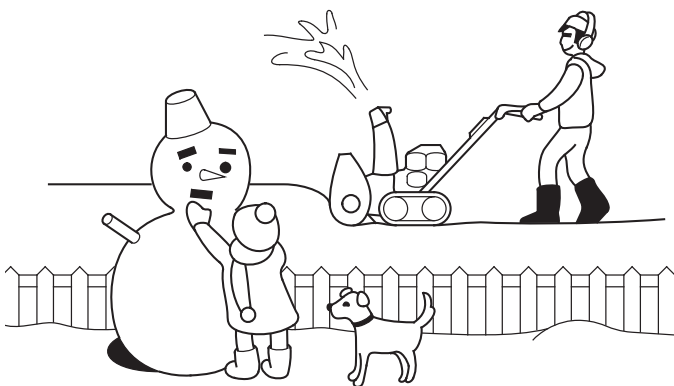
Sett sikkerhet i høysetet -

- Husk alltid å gjennomføre før-start-sjekken (side 30 til og med 35) før du starter motoren. Dette kan forhindre både ulykker og skader på utstyret.
- Honda snøfresere er konstruert for sikker bruk og lang levetid forutsatt at du bruker utstyret ifølge instruksjonene. Les denne instruksjonsboken og lær deg hvordan utstyret fungerer før du tar snøfreseren i bruk. Slurves det på dette punktet, kan resultatet bli ulykker og/eller skader på maskinen.
- Inspiser alltid området som skal ryddes for snø før du starter. Fjern avfall og andre fremmedlegemer som kan treffes av snøfreseren og forårsake skader eller ulykker.
- Husk å sjekke snøfreseren før du tar den i bruk. Reparer eller juster eventuelle skader/funksjonsfeil før du starter. Skulle du kjøre på et eller annet fremmedlegeme, så stans motoren straks og se etter mulige skader. Ødelagt utstyr øker muligheten for skader når du freser.
- Bruk ikke snøfreseren om du ikke har tilstrekkelig sikt. Under slike forhold øker selvfølgelig muligheten for at du skal kjøre på noe eller forårsake ulykker.
- Kjør ikke snøfreseren på områder med løs singel. Steiner kan komme inn i skruen, bli slynget ut med stor kraft og resultere i personulykker eller skader på eiendom.



⚠ ADVARSEL

- Juster utkasterrøret for å unngå at fører, forbipasserende, vinduer eller annet skal blir truffet av snø som kastes ut. Hold trygg avstand til utkasterrøret mens motoren går.
- Sørg for at barn og dyr ikke oppholder seg på området eller kan komme i kontakt med snøfreseren mens du jobber.
- Bruk ikke snøfreseren til å rydde tak.
- Vær forsiktig når du skal skifte kjøreretning i skråninger slik at du unngår å velte.
- Husk at en snøfreser som etterlates i bratte skråninger uten oppsyn, kan velte og skade brukeren eller tilfeldig forbipasserene.
- Bruk ikke snøfreseren i skråninger som er brattere enn 10°.
- Den sikkerhetsgraden er bare å anse som veiledende. For å unngå risikoen for velt, er det tryggest og unngå skråninger du har mistanke om at kan være for bratte. Muligheten for velt øker dersom overflaten er løs, våt eller ujevn.
- Sjekk at snøfreseren er uskadet og i god teknisk stand før du starter motoren. Og som nevnt, vær spesielt aktsom når du freser opp- eller nedover bakke.
- Skulle utkasterrøret bli tilstoppet av snø, må du stoppe motoren og bruke stakepinnen eller en trepinne for å rengjøre det. Stikk aldri hånden inn i utkasteren mens motoren går.



1. SIKKERHETSREGLER

ADVARSEL

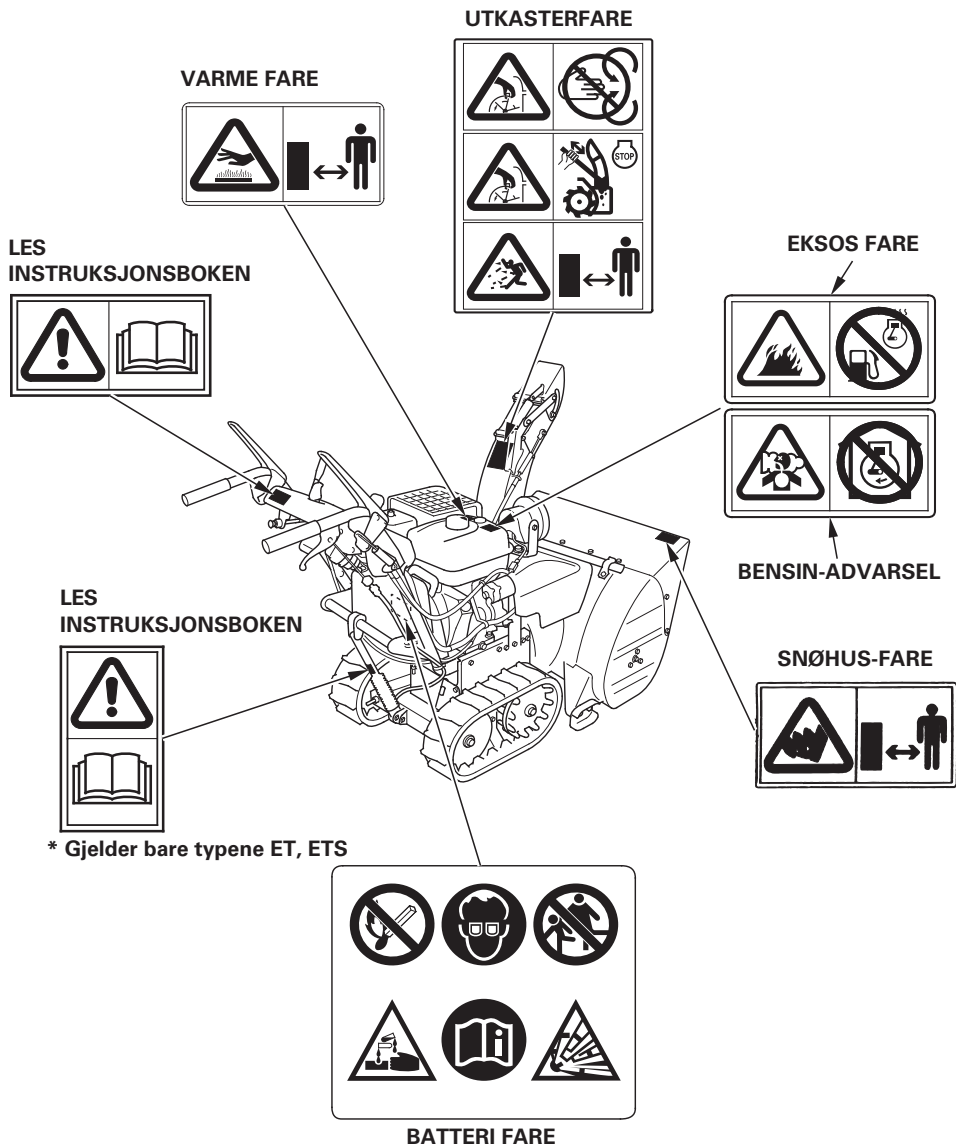
- Kjør aldri motoren i et lukket rom eller områder uten skikkelig ventilasjon. Avgassene er svært giftige og kan føre til tap av bevissthet og, i verste fall til død.
- Lydpotten blir svært varm under bruk og holder seg varm i lang tid etter at motoren er stoppet. Unngå å komme i kontakt med den før det er trygt. La motoren få tid til å kjøle seg ned før du setter snøfreseren innendørs.
- Stopp motoren og la den få kjøle seg ned før du åpner dekslene for inspeksjon eller vedlikehold.
- Sjekk området nøye før du rygger eller arbeider i revers.
- Tenk hørselsvern - bruk alltid øreklokker når du jobber med snøfreseren.

MERK:

Hold håndtaket i et fast grep når du freser snø. Gå, løp aldri. Bruk egnet fottøy med såle som gir godt feste mot snøunderlaget.

2. PLASSERING AV SIKKERHETSSKILT

Sikkerhetsmerkene advarer mot mulige farer som kan føre til alvorlige skader. Les merkene, sikkerhetsreglene og advarslene i denne instruksjonsboken nøye. Skulle et merke bli borte eller vanskelig å lese, kontakter du din lokale HONDA fagforhandler og ber om et nytt.



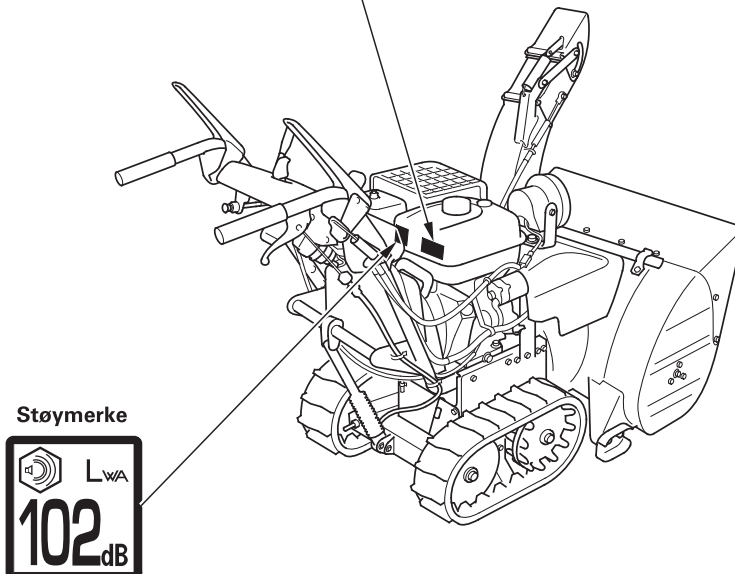
2. PLASSERING AV SIKKERHETSSKILT

Plassering av CE-merke

CE-MERKE

Produsentens navn og adresse		Salgskontor og adresse	
Type kode			
Honda Motor Co., Ltd. 2-1-1 Minamiaoyama, Minato-ku, Tokyo, Japan		Honda Motor Europe Ltd. Aalst Office Wijngaardveld 1 (Noord V). 9300 Aalst - BELGIUM	
CE		Produksjonsår	
[]		Ramme nummer	
[]		[]	
[] kW		[] kg	
Nominell effekt		Maskinens vekt (standard spesifikasjon)	

[Eksempel: CE-merke HSS970]

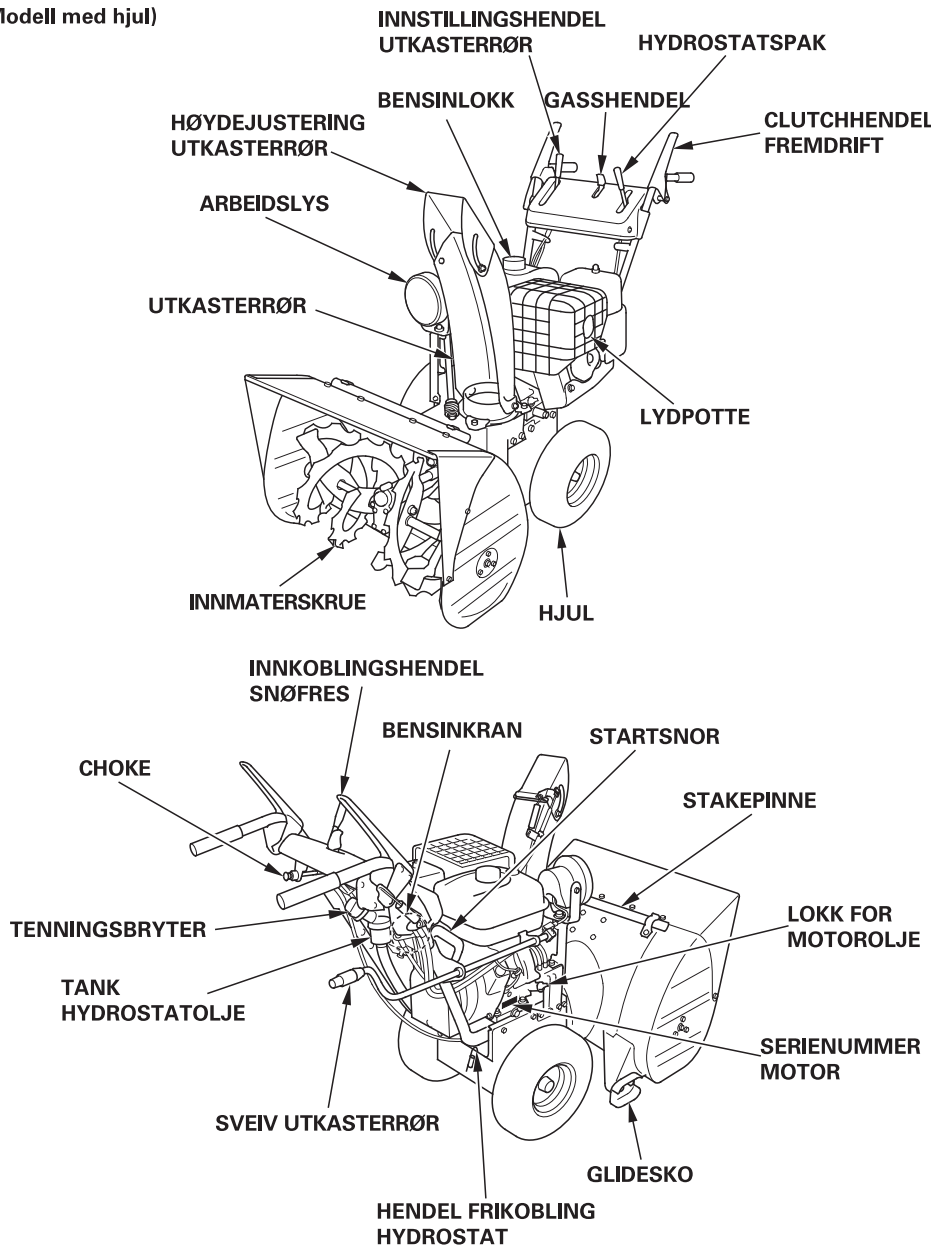


Støymerke



3. MASKINENS HOVEDDELER

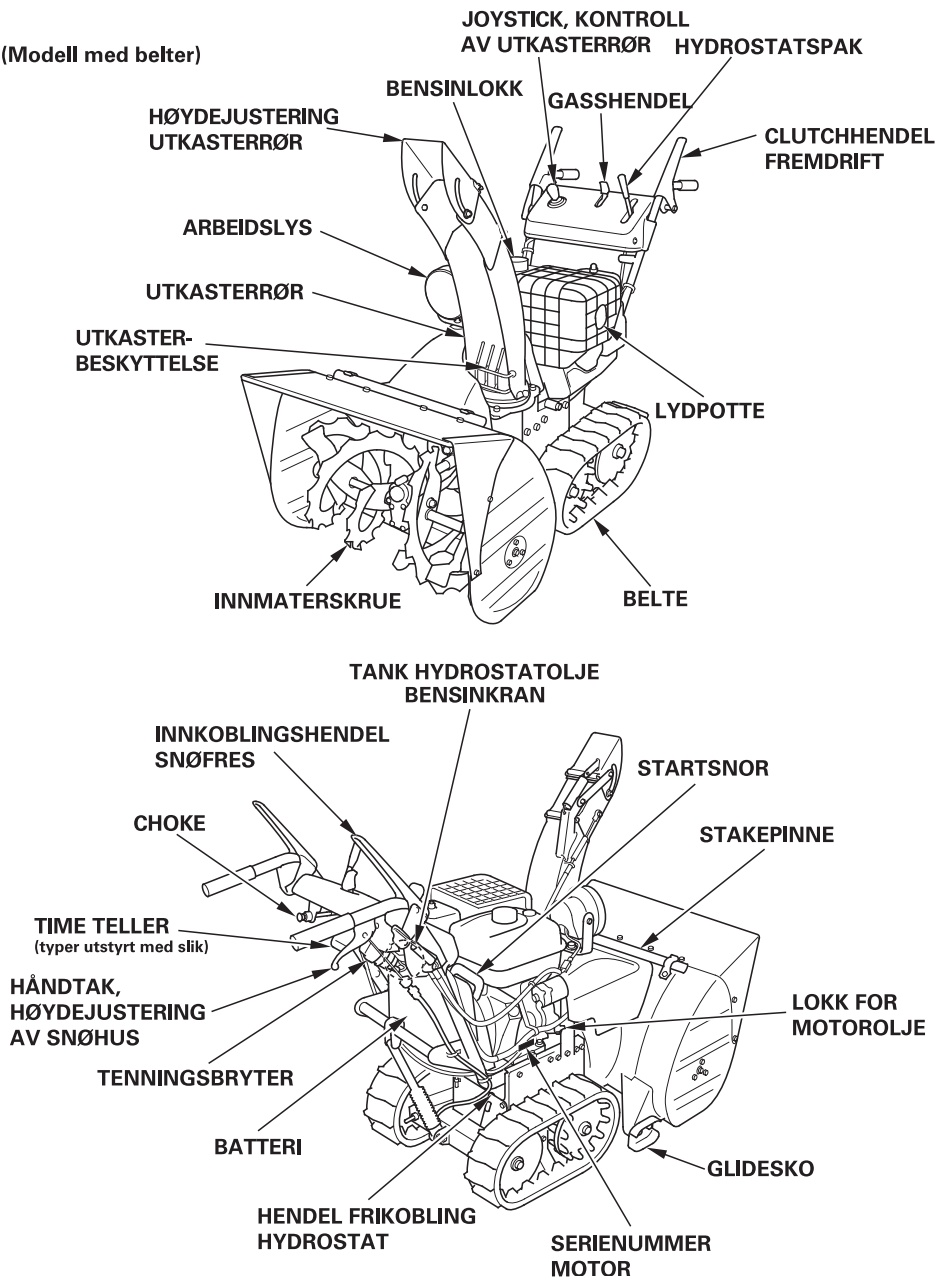
(Modell med hjul)



Rammenummeret er angitt på CE-merket - se side 12.

3. MASKINENS HOVEDDELER

(Modell med belter)

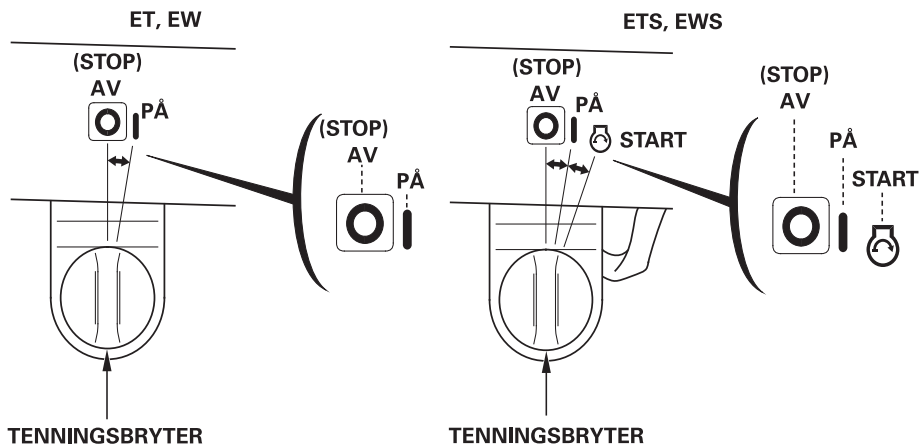


Rammenummeret er angitt på CE-merket - se side 12.

4. BETJENINGSFUNKSJONER

Tenningsbryter

Bryteren brukes for å slå tenningsystemet PÅ for å starte og AV for å stoppe motoren.



AV....

Stopper motoren. Nøkkelen kan kun bli satt inn og tatt ut i AV-posisjon.

(ETS, EWS)

Sammenlagt driftstid for motoren og indikator for bryteboltvakt/sensor.

PÅ....

Kjøreposisjon, og for å starte med trekksnor.

(ETS, EWS)

Indikatoren for bryteboltvakt/sensor slås på, så vises sammenlagt driftstid.

(ETS, EWS)

START....

Bruk denne posisjonen for å starte motoren med selvstartersystemet.

Motoren vil da begynne å kjøre.

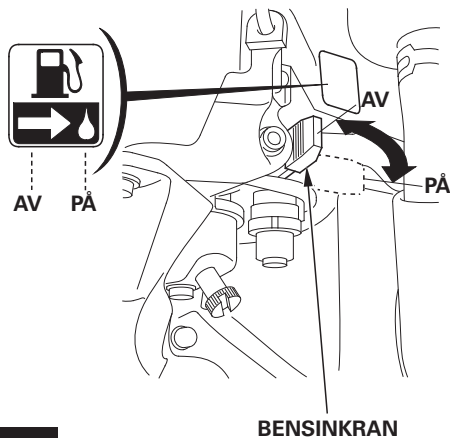
Bryteren returnerer til PÅ-posisjon når du slipper nøkkelen. Etter at du har startet motoren, vil prikken på time telleren blinke og driftstiden blir regnet ut.

Indikatoren for bryteboltvakt/sensor slås av.

4. BETJENINGSFUNKSJONER

Bensinkran

- åpner og lukker for tilførsel av bensin fra bensintanken til forgasseren. Vær nøye med å stille kranen nøyaktig i PÅ- eller AV-stilling.

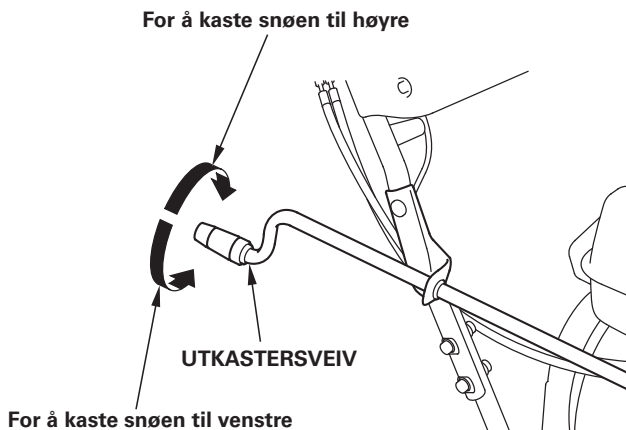


⚠ ADVARSEL

Skru alltid bensinkranen AV før du transporterer snøfreseren: Bensinsøl eller -damp kan antennes.

Utkastersveiv (ET, EW)

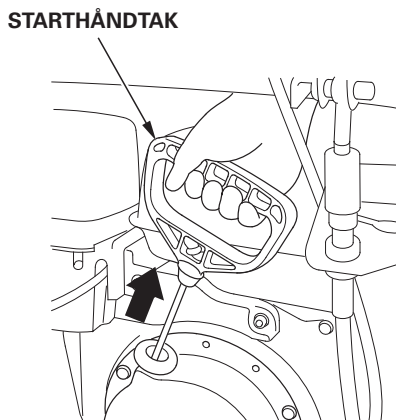
Sveiven bruker du for å stille utkasterrøret til høyre eller venstre.



4. BETJENINGSFUNKSJONER

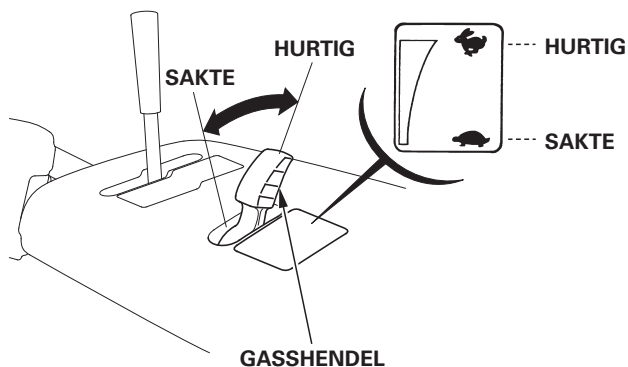
Startsnor

Trekk i håndtaket for å starte motoren.



Gasshendel (motorhastighet)

Gasshendelen kontrollerer motorhastigheten mellom SAKTE og HURTIG, og kan stilles i alle posisjoner mellom disse to.



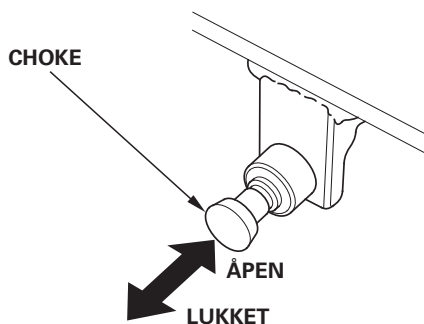
4. BETJENINGSFUNKSJONER

Choke

Choken åpner og lukker chokespjeldet i forgasseren.

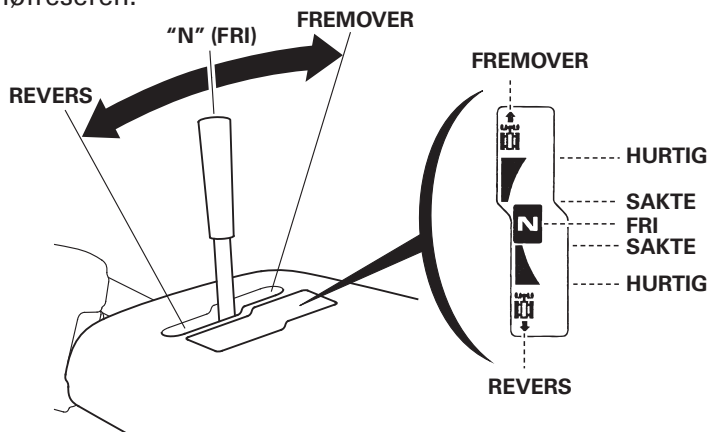
I LUKKET stilling gjør den bensinblanding fetere for start av kald motor.

I ÅPEN stilling sørger den for korrekt bensinblanding for kjøring etter start og for å starte en varm motor.



Hydrostatspak

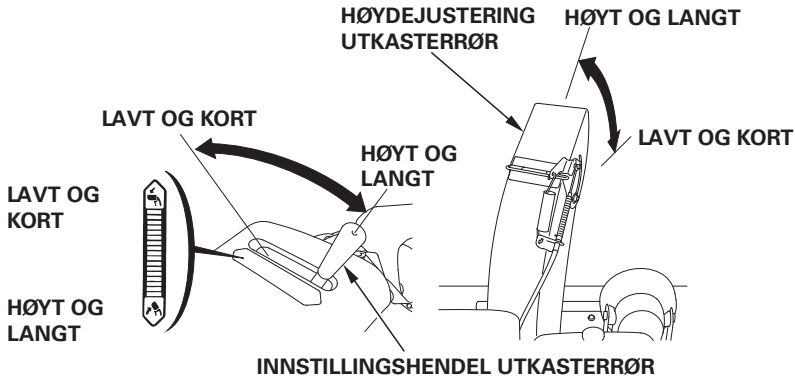
Med denne spaken velger du ønsket fremdrifts- og revers-hastighet. Spaken holder seg i den stillingen du velger. Sett spaken i N (frikoblet) når du ikke bruker snøfreseren.



4. BETJENINGSFUNKSJONER

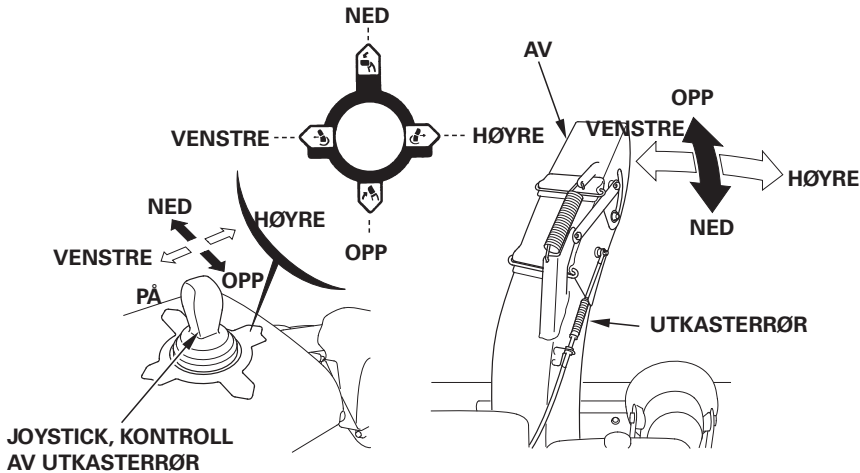
Innstillingshendel for utkasterrør (ET, EW)

Med denne hendelen stiller du utkasterrøret i ønsket høydevinkel og retning.



Joystick for utkasterrør (ETS, EWS)

Denne hendelen brukes til å endre høydevinkel eller retning på snøutkastet.



⚠ ADVARSEL

Still utkasterrøret slik at snøen ikke treffer deg selv, tilskuere, vinduer eller andre gjenstander.

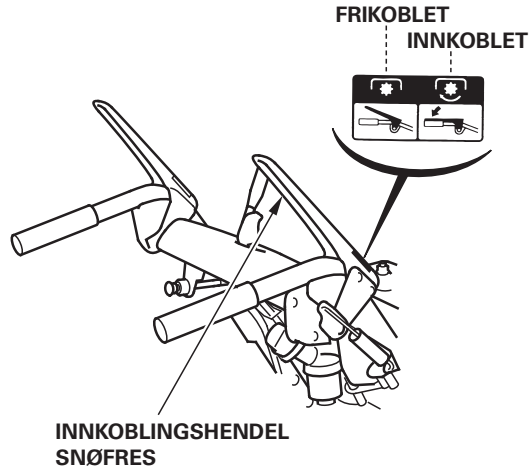
MERK:

Dersom utkasterrøret ikke kan betjenes elektrisk pga lav spenning eller flatt batteri, følger du fremgangsmåten beskrevet på side 64.

4. BETJENINGSFUNKSJONER

Innkobling av snøfres

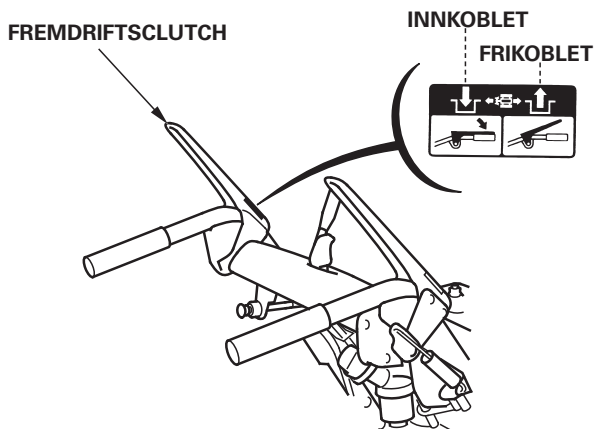
Når du klemmer inn innkoblingshendelen, starter snøfresefunksjonen. Har du først klemmt inn fremdriftsclutchen, blir snøfresehendelen låst. Begge funksjoner frikobles når fremdriftsclutchen slippes ut.



Fremdriftsclutch

Når du klemmer inn clutchen, beveger snøfreseren seg fremover eller bakover.

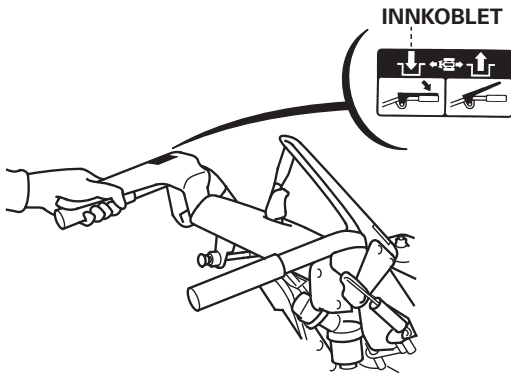
Skal snøfreseren bare forflyttes, bruker du KUN fremdriftsclutchen.



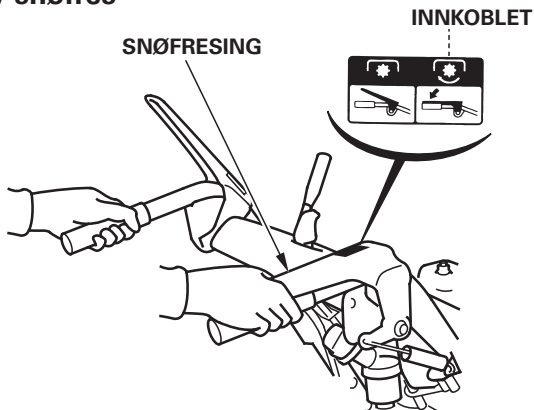
MERK:

Hydrostatpaken skal settes i posisjon N før innkobling av fremdriftsclutch.

Forflytning av snøfreser

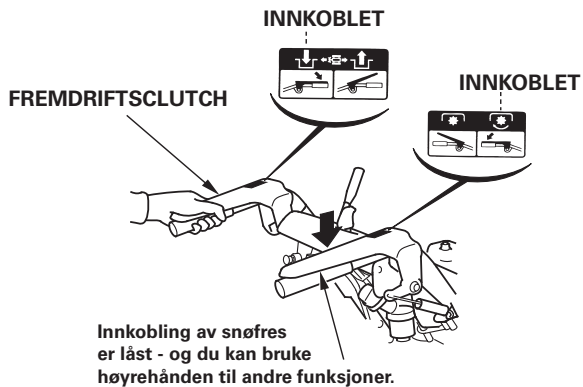


Innkobling av snøfres



Kjøring med snøfres

Med fremdriftsclutchen koblet inn, klemmer du snøfreshendelen inn én gang for å låses den.



4. BETJENINGSFUNKSJONER

Glidesko og skrape

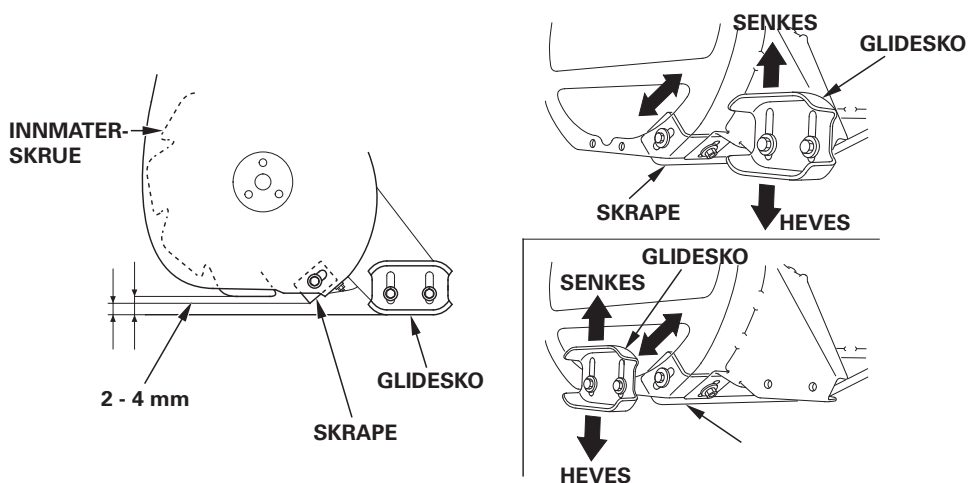
Juster glideskoene på snøhuset slik at avstanden til bakken er mest mulig idéell sett i forhold til snøsituasjonen.

Glideskoen kan monteres bak eller på siden av innmaterhuset. Fra fabrikk er de montert bak. Velg posisjonen som passer deg best. Fjern boltene for å demontere glideskoene, plasser glideskoene i en mer gunstig posisjon og fest boltene skikkelig.

⚠ ADVARSEL

Sett tenningsbryteren på AV og ta av tennpluggghetten slik at du unngår utilsiktet start.

1. Parker snøfreseren på et plant underlag og løs ut høydejusteringshendelen slik at snøhuset står i mellomstilling.
2. Hev eller senk glideskoene slik at du får ønsket klaring mellom bakken og snøhuset.
3. Still skrapens klaring til bakken til: 2 - 4 mm.



Ved normale snøforhold: 4 - 8 mm
Finpusning: 0 - 5 mm
Ved ujevne grunnforhold: 25 - 30 mm

4. BETJENINGSFUNKSJONER

MERK:

Glideskoene må justeres likt på begge sider.

Husk å stramme mutrene til glidesko og skrape skikkelig etter justeringen.

FORSIKTIG:

Kjør ikke snøfreseren på løs grunn med klaring til snøhuset innstilt for hardpakket snø eller hard overflate.

Dette kan føre til alvorlige skader på mekanismen for snøutkasting.

Forhåndsinnstilt klaring ved levering

På skrapen: 3 - 7 mm

På innmaterskrue/snøhus: 8 - 12 mm

Slitasjeinspeksjon

Hvis tykkelsen på den delen av glideskoene som er nær bakken er 0,5mm eller mindre, snu glideskoene opp-ned. Skift ut glideskoene hvis tykkelsen er under 0,5mm etter at glideskoene er snudd opp ned.

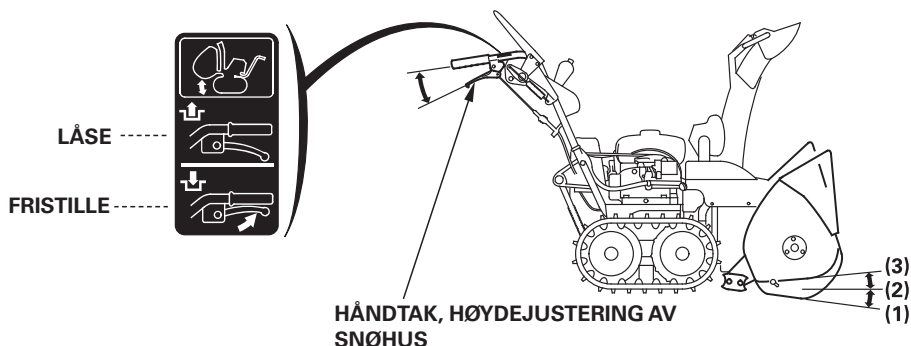
4. BETJENINGSFUNKSJONER

Håndtak, høydejustering av snøhus

Håndtaket bruker du for å endre høydeinnstillingen av snøhuset.

1. Hold i håndtaket med begge hender og klem justeringshåndtaket inn.
2. Beveg justeringshåndtaket opp og ned til du oppnår ønsket høydeinnstilling på snøhuset.
3. Slipp justeringshåndtaket ut for å låse snøhuset i den stillingen.

- (1) LAV: Hardpakket snø eller finpusning
(2) MELLOM: Normal bruk
(3) HØY: Dyp snø og når snøfreseren skal transporteres.

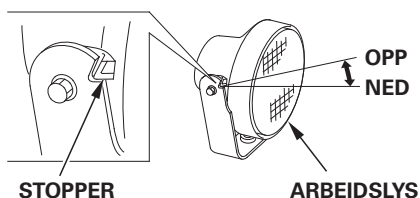


⚠ ADVARSEL

- Det gassdrevne dempersystemet må ikke tas fra hverandre eller brennes, da det inneholder gass under høyt trykk. Systemet kan bryte og forårsake skade.
- Legg ikke hånden på, eller knyt et tau rundt, dempersystemet. Dette kan forårsake mekaniske skader på det gassdrevne dempersystemet.

Arbeidslys

Arbeidslyset slås PÅ når motoren går, og slås AV når motoren stoppes. Lyset tenes ikke selv om tenningen slås på - så sant ikke motoren startes. Arbeidslyset kan justeres opp eller ned.



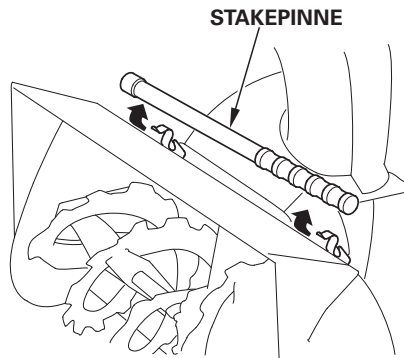
4. BETJENINGSFUNKSJONER

Stakepinne

Skulle utkasterørret eller snøutkastermekanismen bli tilstoppet av snø, stopper du motoren og bruker stakepinnen. Når du er ferdig, rengjør du stakepinnen og setter den på plass i holderen.

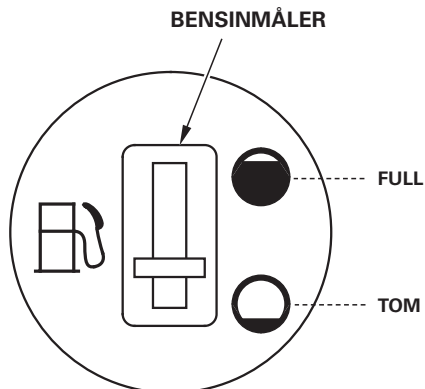
⚠ ADVARSEL

Før du rensker utstyret for snø, må du forsikre deg om at motoren er stoppet. Ta også av tennpluggghetten - for sikkerhets skyld. Og vent til alle roterende deler står helt stille.



Bensinmåler

Bensinmåleren indikerer bensinnivået i tanken. Når målernålen nærmer seg «E», bør du etterfylle snarest mulig.



4. BETJENINGSFUNKSJONER

Frikobling av hydrostat

Frikoblingshendelen har to stillinger, FRIKOBLET og INNKOBLET. Sett hendelen i INNKOBLET stilling når du freser snø, og i FRIKOBLET når du dytter snøfreseren.

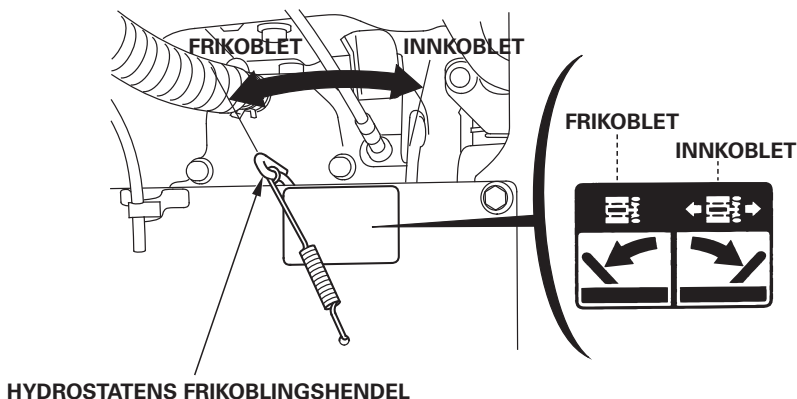
⚠ ADVARSEL

Frikoble ikke hydrostaten når du freser i skråninger, men kun på flat mark. Snøutkaster-mekanismen kan plutselig tre i funksjon og forårsake alvorlige skader eller uhell.

1. Stopp motoren.
2. Sett hydrostatpaken i «N» (frikoblet).
3. Sett frikoblingshendelen i INNKOBLET eller FRIKOBLET stilling.

FORSIKTIG:

Bruk ikke hydrostatens frikoblingshendel mens motoren går, det kan ødelegge hydrostatsystemet.



FORSIKTIG:

Tauing eller dytting av snøfreseren med annet kjøretøy vil skade hydrostatsystemet.

Hydrostatolje

Sjekk nivået på hydrostatoljen i beholderen.

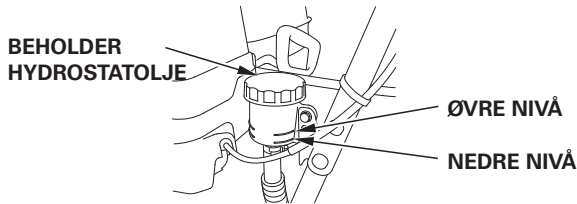
Hydrostatoljen utvider seg og trekker seg sammen, avhengig av temperatur.

ØVRE og NEDRE nivåmerker på tanken er kalibrert for olje i romtemperatur.

Det er normalt at oljenivået stiger over ØVRE merke når snøfresingen varmer opp hydrostatsystemet.

Skal du kontrollere olje som er kald - under romtemperatur - kan du foreta sammenligning i tabellen under for å finne ut om nivået er riktig.

Ved temperaturer under -20°C kan du oppleve at det ikke er synlig olje i beholderen før du starter. Når hydrostaten varmes opp, skal imidlertid oljenivået stige.



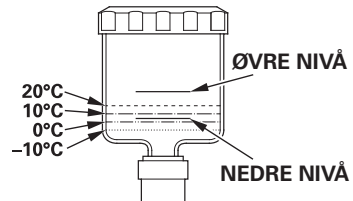
FORSIKTIG:

Uoriginal hydrostatolje vil gi redusert giryttelse og kan skade systemet.

Bruk derfor bare original HONDA HYDROSTATOLJE.

1. Skru opp beholderlokket og fjern forseglingen. Unngå å få skitt, vann eller snø på beholderen.
2. Fyll HONDA HYDROSTATOLJE opp til ØVRE nivåmerke i romtemperatur, eller til nivået som er oppgitt i temperaturkartet. Ikke overfyll.
3. Sett forseglingen på plass igjen og skru lokket skikkelig til.

Temp	Oljenivå
20°C	Mellom øvre og nedre nivåmerke (ca 5 mm over nedre nivå)
10°C	Ca 2 mm over nedre nivå.
0°C	Så vidt under nedre nivå (ca 1 mm under nedre nivå)
-10°C	Mellom nedre nivå og bunnen på beholderen (ca 4 mm under nedre nivå)



4. BETJENINGSFUNKSJONER

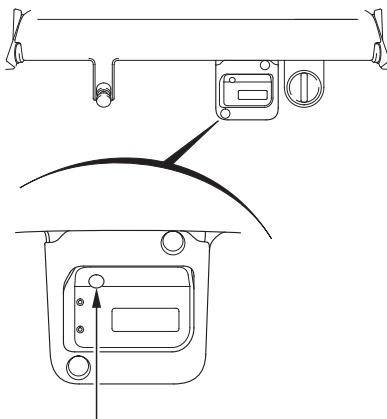
Indikator for bryteboltvakt/sensor (ETS, EWS)

Indikatoren for bryteboltvakt/sensor skru seg på når motorbryteren er i PÅ-posisjon, og slås av etter at motoren har startet.

For å stanse innmater og/eller utkaster, stanser snøfreseren motoren og blinker med den røde indikatoren for bryteboltvakt/sensor under følgende omstendigheter:

- Et fremmedlegeme (f.eks.: stein) sitter fast i den roterende innmateren.
- Innmateren kommer i kontakt med en fortauskant.
- Innmateren blir presset inn i hardpakket snø.

For å fjerne et fremmedlegeme, følg instruksjonene på side 49. Når motoren stanser grunnet overbelastning mens man freser, eller på grunn av at det er tomt for bensin, vil indikatoren for bryteboltvakt/sensor slå seg på. Er dette tilfelle, fjern hindringen eller fyll bensintanken for å få startet motoren.



INDIKATOR FOR BRYTEBOLTVAKT/SENSOR

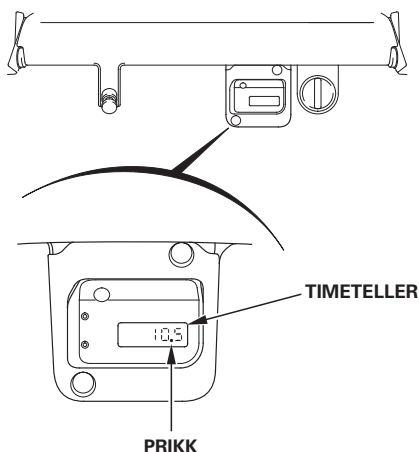
For å forhindre at man starter motoren ved et uhell mens man fjerner et fremmedlegeme, skru motoren AV og fjern tennpluggheten. Pass på at alle roterende deler har stoppet helt før du fjerner fremmedlegemet. Putt aldri hånden inn i utkasterrøret mens motoren går. Dette kan medføre alvorlige personskader.

4. BETJENINGSFUNKSJONER

Timeteller

Timetelleren viser den sammenlagte driftstiden til snøfreseren. Bruk den som veiledning for inspeksjon eller vedlikehold.

Når motoren er slått AV, vises den totale sammenlagte driftstiden. Etter at motoren har startet, vil prikken blinke, og driftstiden vil begynne å oppdateres.



Fem sifre viser driftstiden, og sifferet helt til høyre viser første desimal (1 = 6 minutter).

Indikatoren for motorens driftstid slås av når motoren stopper i mer enn 5 minutter med motorbryteren i AV-posisjon. Indikatoren for driftstid slås på igjen når motoren startes. Batteriet svekkes hvis motorbryter står PÅ uten at motoren kjører.

5. FØR DU STARTER

Husk å parkere snøfreseren på et plant underlag med motoren stoppet før du gjennomfører disse sjekkprosedyrene.

⚠ ADVARSEL

Tenk sikkerhet, unngå mulige ulykker: Fjern tenningsnøkkelen og ta av tennpluggghetten før du sjekker snøfreseren for å hindre utilsiktet motorstart. Overfyll aldri bensintanken - det skal ikke stå bensin opp i påfyllingshalsen.

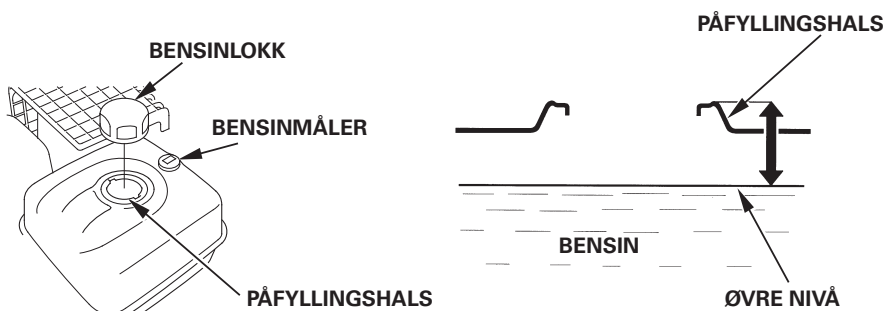
Bensin-nivå

SJEKK-

at bensinmåleren viser FULL tank.

Gjør den ikke det, etterfyller du snøfreseren før du starter.

Bruk 95 - 98 oktan blyfri bensin eller ren 4-takts miljøbensin, som du får kjøpt på de fleste bensinstasjoner og HONDA fagforhandler.



⚠ ADVARSEL

- Bensin er svært brannfarlig, og bensingassene kan eksplodere. Stopp motoren og etterfyll drivstoff på et sted med god ventilasjon.
- Hold sikker avstand til åpen ild og elektriske gnistkilder. Røyk aldri når du behandler drivstoff. Unngå åpen ild og elektriske gnistkilder på oppbevaringsstedet.
- Ikke overfyll bensintanken - det skal ikke stå bensin i påfyllingshalsen. Skru bensinlokket godt igjen når du er ferdig.
- Unngå søling når du fyller. Bensingasser eller bensinsøl kan antennes. Har du kommet til å søle, så vent til bensingassene er fordampet og borte før du starter motoren.
- Unngå å ånde inn bensindamp. Har du fått bensin på huden, så vent ikke for lenge med å vaske deg. Oppbevar bensin utilgjengelig for barn.

MERK:

Bensin brytes fort ned, avhengig av faktorer som eksponering for lys, temperatur og tid.

I verste fall kan bensin bli forurensset i løpet av 30 dager.

Forurensset bensin kan resultere i alvorlige skader på motoren, tett forgasser og/eller fastkjørte ventiler.

Slike skader dekkes ikke av garantien.

For å unngå slike skader, anbefaler vi følgende:

- Bruk kun anbefalt bensin.
- Bruk fersk og ren bensin.
- Oppbevar bensinen på godkjente bensinkanner for å sinke nedbrytingen.
- Skal snøfreseren lagres lenger enn 30 dager, tømmer du bensintank og forgasser (se side 69).

FORSIKTIG:

Sørg for at du ikke får snø ned i bensintanken. Vann i bensinsystemet kan forårsake tenningsfusk og startproblemer samt innsoting av motoren.

Alkoholholdig (oksygenert) bensin

Ønsker du å bruke alkoholholdig bensin (gasohol), så sørg for at oktantallet minst tilsvarer det HONDA anbefaler. Det finnes to typer gasohol på markedet: Én som inneholder etanol og én med metanol. Bruk ikke gasohol som inneholder mer enn 10% etanol. Unngå bensin som inneholder metanol (metyl eller tresprit) om den ikke også har løsningsmiddel og anti-rustmiddel for metanol. Selv med disse midlene anbefales ikke større metanolinnhold enn 5%.

MERK:

- Skader på bensinsystemet eller redusert motorytelse som skyldes bruk av metanolholdig bensin, dekkes ikke av garantien. HONDA kan ikke gå god for metanolholdig bensin fordi det ennå ikke foreligger bevis for at dette er et fullverdig drivstoff.
- Før du kjøper bensin på en ukjent stasjon, bør du finne ut om den er blandet med alkohol. Er dette tilfellet, må du få konstatert type og blandingsforhold bensin/alkohol. Skulle du oppdage uønskede symptomer når du kjører produktet på alkoholholdig bensin - eller har mistanke om dette - så skift til en bensin som du vet er alkoholfri.

NB! Ren 4-takts miljøbensin kjøpt i Norge og som du får på kanner i maskinforretninger og på bensinstasjoner, kan vi anbefale bruken av.

5. FØR DU STARTER

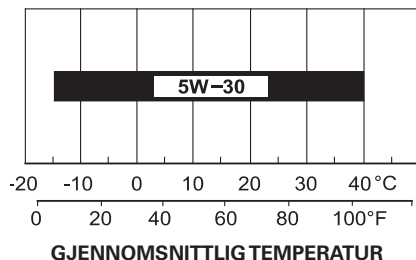
Nivå motorolje

SJEKK:

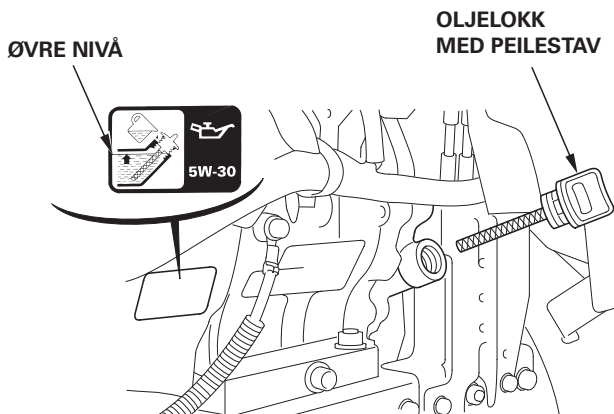
Parker snøfreseren på et plant underlag, skru av oljelokket og tørk peilestaven ren. Sett peilestaven på plass igjen uten å skru den til. Ta den opp og kontroller oljenivået. Er nivået for lavt, etterfyller du opp til øvre nivå eller opp til påfyllingshalsen. Bruk anbefalt oljetype.

ANBEFALT OLJETYPE:

Bruk helårs motorolje - mineralolje - med høy renseeffekt, og som tilfredsstiller eller overgår API serviceklassifisering SE eller senere (eller tilsvarende kvalitet). Etiketten på oljekannen skal være merket med denne klassifiseringen. Velg viskositet som stemmer med temperaturforholdene der du bor, se tabell.



SAE 5W-30 anbefales for normal bruk under alle temperaturforhold.



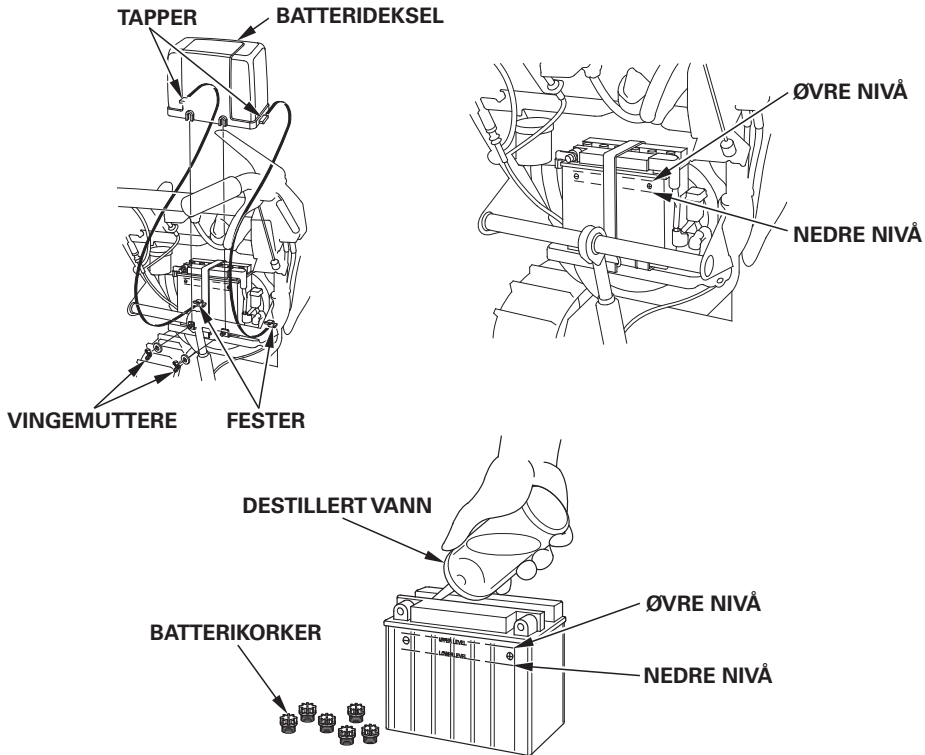
KORREKT OLJENIVÅ: 1,1 liter

FORSIKTIG:

- Motoroljen er av avgjørende betydning for motorens ytelse og levetid. Ikke-rensende oljer og 2-taktsolje kan ikke anbefales fordi disse ikke har tilstrekkelig smøreevne.
- Motorer som kjøres med for lite olje kan få omfattende skader.

Nivå batterivæske (ETS, EWS)

SJEKK: Ta av batteridekselet og kontroller væsknivået i cellene. Væsknivået skal ligge mellom øvre og nedre nivåmerke på batterisiden. Er nivået for lavt og du må etterfylle, skrur du av batterikorkene og heller på destillert vann opp til øvre nivåmerke.



For fjerning og montering av batteri, følg instruksjonene på side 71.
Monter tappene på batteridekselet i festene, og skru til vingemutterne.

5. FØR DU STARTER

ADVARSEL

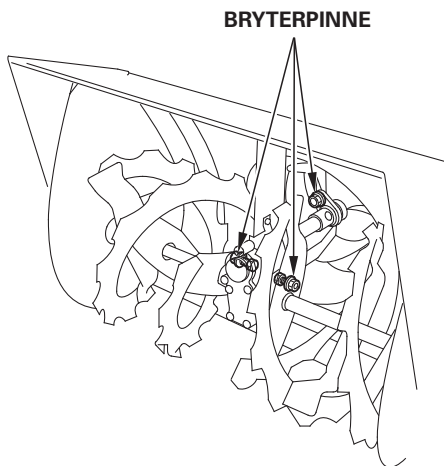
- Batteriet avgir eksplosive gasser, hold derfor trygg avstand til gnister, flammer og sigaretter. Sørg for skikkelig ventilasjon når du lader eller bruker batteriet i innelukkede rom.
- Batteriet inneholder svovelsyre (elektrolytt). Kontakt med hud kan gi alvorlige brannskader. Bruk beskyttende klær og ansiktsmaske.
 - Får du batterisyre på huden, skylder du den grundig med rent vann.
 - Skulle du få syre i øynene, må de skylles grundig i minst 15 minutter. Kontakt lege øyeblikkelig.
- Svovelsyre er giftig.
 - Skulle den bli svelget, må vedkommende drikke store mengder vann eller melk som etterfølges med magnesiamelk eller vegetabilsk olje. Kontakt lege straks.
- **SØRG FOR AT BARN IKKE KAN KOMME I KONTAKT MED BATTERISYRE!**

FORSIKTIG:

- Bruk kun destillert vann. Vann fra springen vil redusere batteriets levetid.
- Etterfyll ikke over øvre nivåmerke: Batterisyren kan flyte over og føre til rustangrep på snøfreseren. Skulle elektrolytten flomme over, skylles den bort straks.

Innmaterskrue og utkastervifte

Kontroller at innmaterskruen og turbinen ikke har løse skruer og muttere eller ødelagte bryterpinner. Ødelagte festemidler skiftes ut med nye, se side 62.



Andre sjekkpunkter

1. Sjekk alle skruer, bolter, muttere og festemidler forøvrig med jevne mellomrom.
2. Kontroller alle betjeningsfunksjoner.
3. Kontroller at varsellysene fungerer.
4. Sjekk at ingen del i maskinen har feil eller skader som kan ha oppstått sist du brukte snøfreseren.

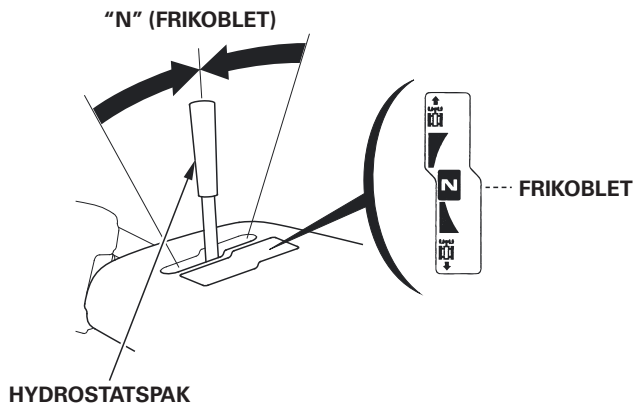
6. START AV MOTOREN

⚠ ADVARSEL

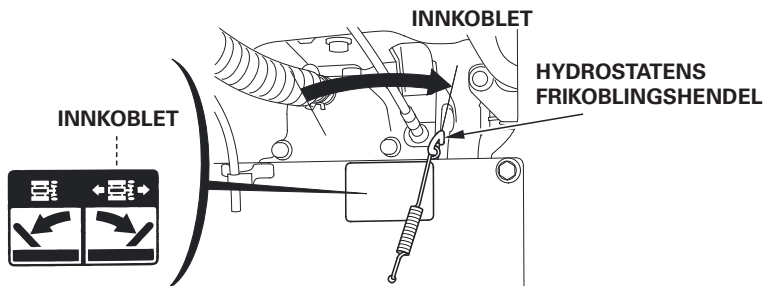
Kjør aldri motoren i innelukkede rom eller områder med utilstrekkelig ventilasjon. Eksosgassen er giftig og kan føre til tap av bevissthet, og - i verste fall - død.

[Manuell start]

1. Sett hydrostatspaken i fri (N).

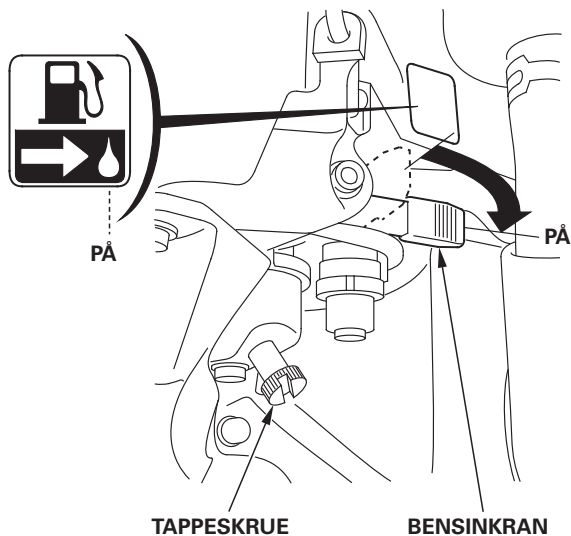


2. Sett hydrostatens frikoblingshendel i INNKOBLET stilling.

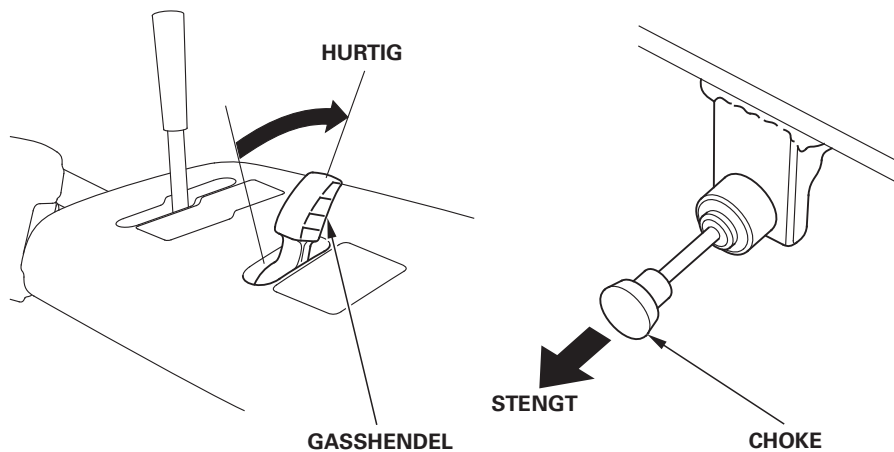


6. START AV MOTOREN

3. Vri bensinkranen til PÅ-stilling.
Sjekk at tappeskruen er forsvarlig skrudd til.



4. I kaldt vær eller når motoren er kald, trekkes choken ut i STENGT stilling og gasshendelen settes i HURTIG stilling.

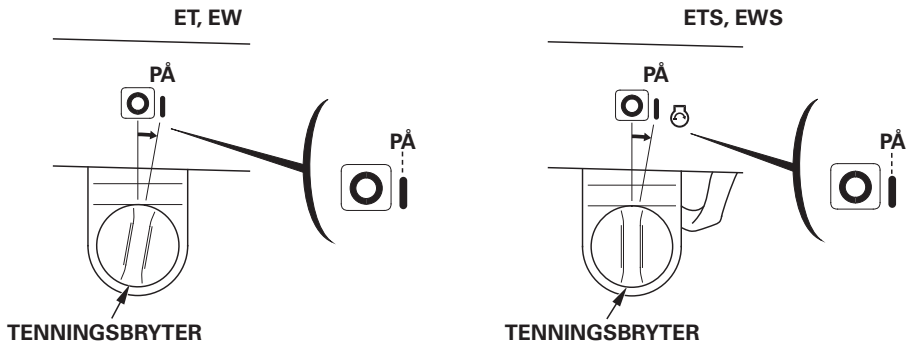


6. START AV MOTOREN

5. Vri tenningsbryteren til PÅ-stilling.

(ETS, EWS)

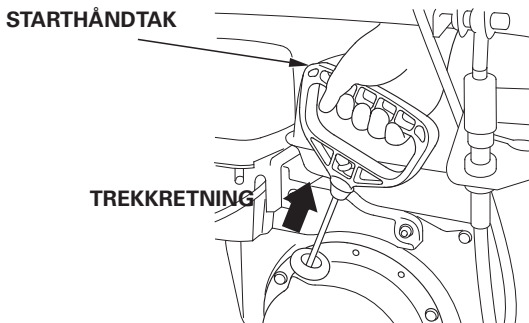
Indikatoren for bryteboltvakt/sensor på timetelleren slås på, så vises sammenlagt driftstid.



6. Dra lett i startsnoren til du merker motstand. Trekk den så bestemt til deg.

FORSIKTIG:

- Ikke bråslipp startsnoren, men før den forsiktig tilbake slik at du unngår skader på startsystemet.
- Trekk aldri i startsnoren mens motoren går, dette kan føre til skader.
- Trekk startsnoren i rett linje mot kontrollpanelet.



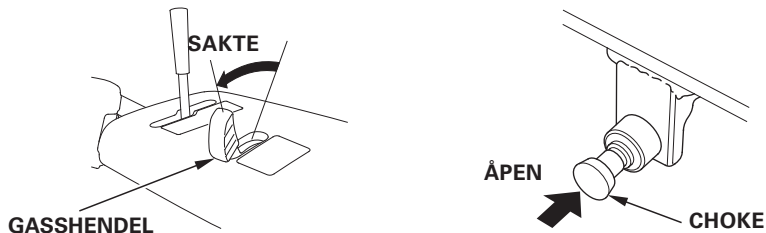
(ETS, EWS)

Etter at motoren har startet, vil prikken blinke, og driftstiden vil begynne å oppdateres.

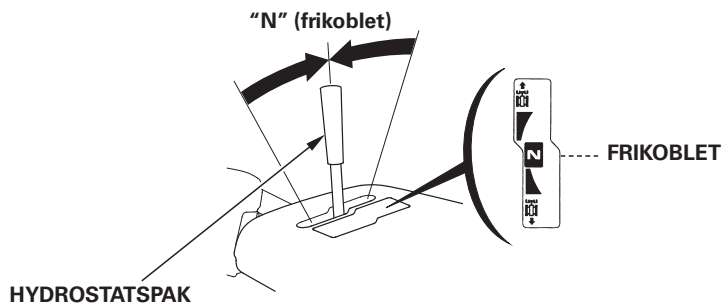
På dette tidspunktet vil indikatoren for bryteboltvakt/sensor skru seg av.

6. START AV MOTOREN

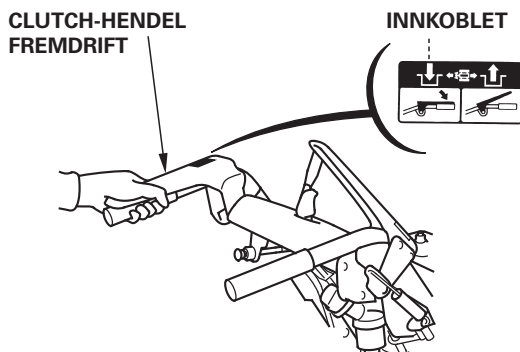
7. La motoren få varme seg opp noen minutter.
Er choken **STENGT** for å starte motoren, skyves den gradvist til **ÅPEN** stilling etter hvert som motoren varmes opp.
Sett gasshendelen i **SAKTE**-stilling.



8. Mens motoren varmes opp, skal også hydrostatsystemet varmes:
(1) Kontroller at hydrostatspaken står i «N» (frikoblet) stilling.



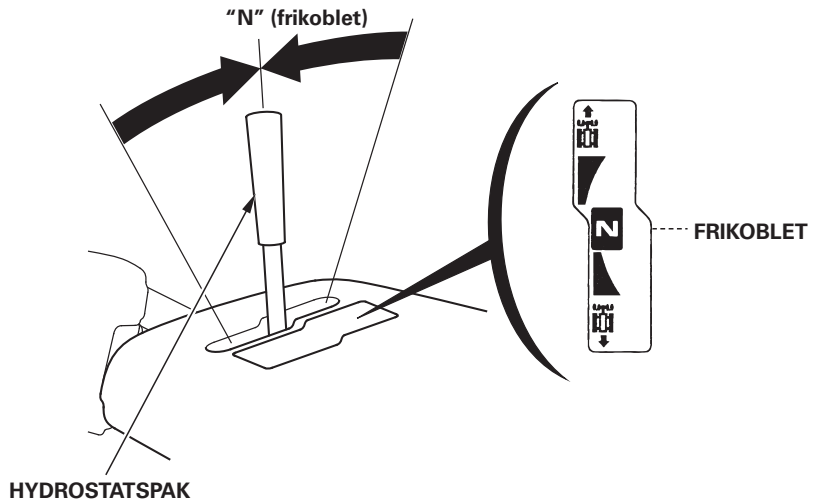
- (2) Klem inn clutch-hendelen for fremdrift i ca 30 sekunder.



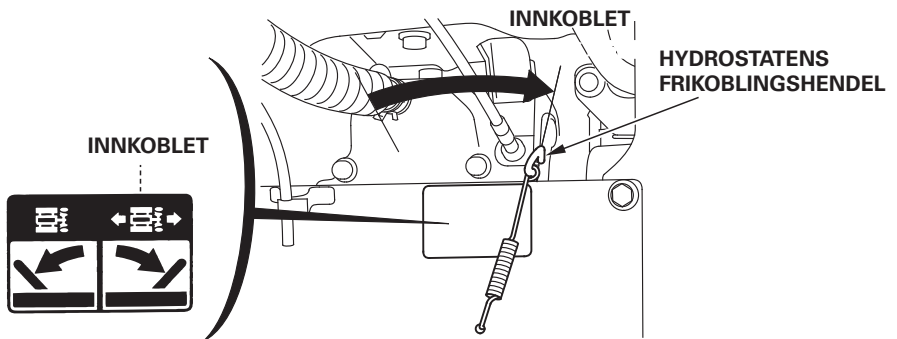
6. START AV MOTOREN

Elektrisk start (likestrøm - ETS, EWS)

1. Sett hydrostatspaken i «N» (frikoblet)



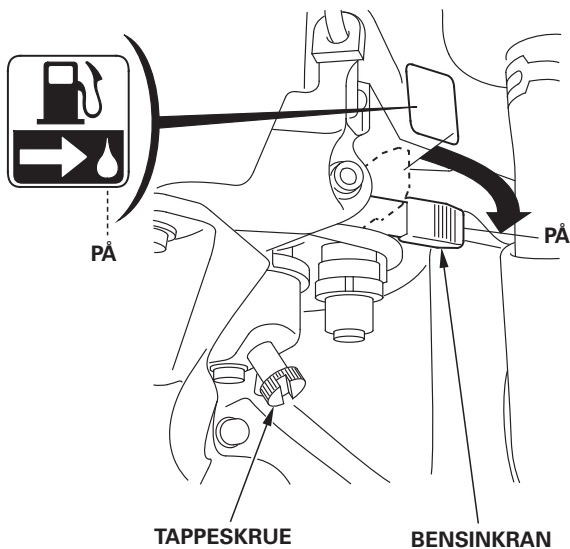
2. Sett hydrostatens frikoblingshendel i INNKOBLET stilling



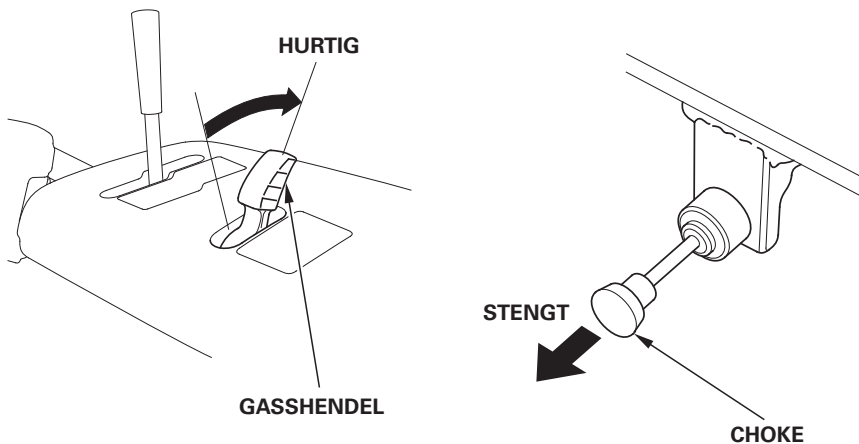
6. START AV MOTOREN

3. Vri bensikranen til PÅ-stilling.

Kontroller at tappeskruen er skrudd forsvarlig til.



4. I kaldt vær eller når motoren er kald, trekkes choken ut i STENGT stilling og gasshendelen settes i HURTIG stilling.



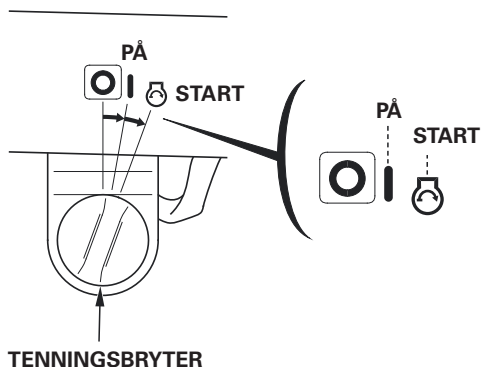
6. START AV MOTOREN

5. Vri tenningsbryteren til START og slipp den straks motoren starter. Bryteren returnerer automatisk til PÅ-stilling.

Når motorbryter er slått PÅ, vil indikatoren for bryteboltvakt/sensor på time-telleren slås på, så vises sammenlagt driftstid.

Etter at motoren har startet, vil prikken blinke, og driftstiden vil begynne å oppdateres.

På dette tidspunktet vil indikatoren for bryteboltvakt/sensor skru seg av.



ADVARSEL

Ikke hold på eller klem inn clutch-hendlene for snøfres og fremdrift mens du starter motoren. Dette vil kunne bråstarte snøfreseren og resultere i ulykker eller skader.

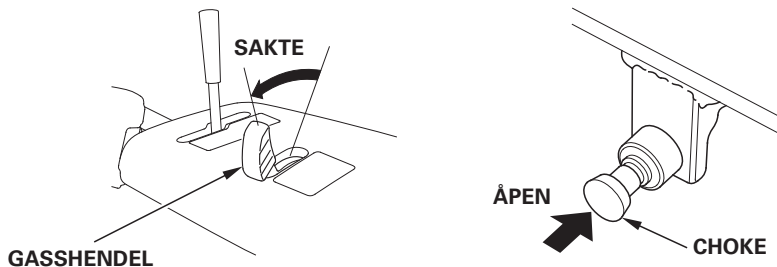
MERK:

- Om turtallet på startmotoren synker, indikerer dette at batteriet må lades.
- Bruk ikke startmotoren sammenhengende i mer enn 5 sekunder. Nekter motoren å starte, slipper du

6. START AV MOTOREN

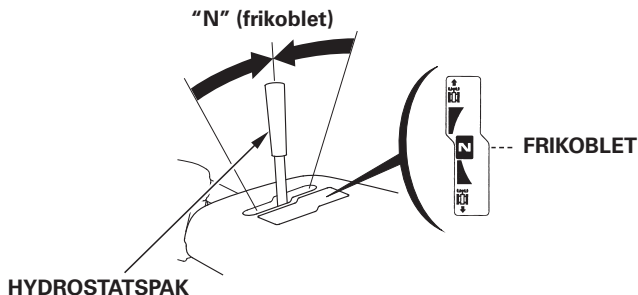
6. Er temperaturen lav, lar du motoren få varme seg opp et par minutter etter start. Når motoren går jevnt, skyves gasshendelen gradvis over til SAKTE-stilling.

Er choken STENGT for å starte motoren, skyves den gradvist til ÅPEN stilling etter hvert som motoren varmes opp. Sett gasshendelen i SAKTE-stilling.

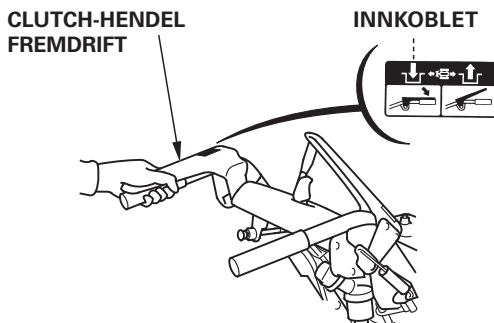


7. Mens motoren varmes opp, varmer du også opp transmisjonen på denne måten:

(1) Sjekk at hydrostatspaken står i fristilling - "N"



(2) Klem inn fremdriftsclutchen i ca 30 sekunder.



6. START AV MOTOREN

Bruk i store høyder

I store høyder vil forgasserens standardblanding av luft og bensin bli for fet. Ytelsesevnen synker og forbruk av drivstoff øker. For fet blanding vil også føre til at tennpluggene soter slik at motoren blir vanskelig å starte.

Effektiviteten i store høyder kan forbedres ved å sette inn en bensindyse med mindre diameter og regulere blandingsskruen. Skal du bruke snøfreseren permanent i 1500 meters høyde over havnivå, bør du la HONDA-forhandleren foreta denne forgasserjusteringen.

Selv om forgasseren justeres, vil motorens yteevne reduseres med ca 3,5% for hver 300 m økt høydeforskjell.

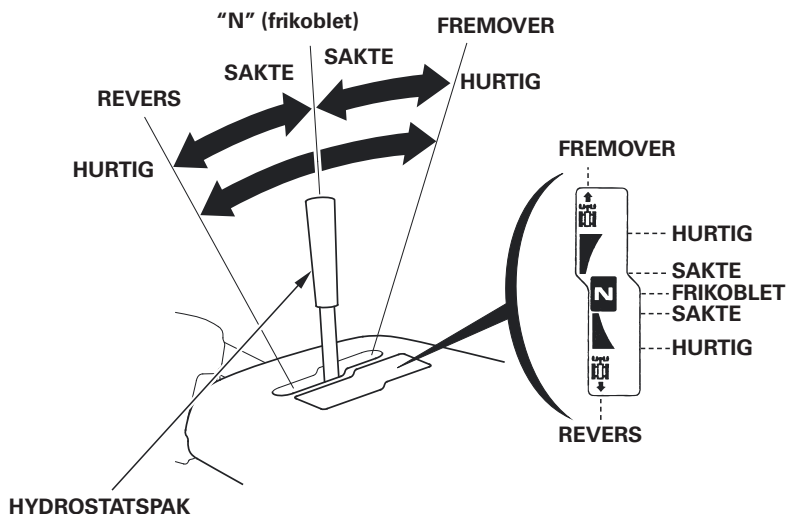
FORSIKTIG:

Er forgasseren justert for bruk i store høyder, må du ikke bruke maskinen i lavlandet uten å stille forgasseren tilbake. Du risikerer ikke bare redusert ytelse, men motoren vil overhetes med fare for alvorlige skader fordi blandingen av luft bensin blir altfor tynn.

⚠ ADVARSEL

Før du tar snøfreseren i bruk, bør du lese og forsikre deg om at du skjønner **SIKKERHETSREGLENE** på side 5 - 9.

1. Start motoren - se fremgangsmåte beskrevet på side 36.
2. Sett gasshendelen i HURTIG-stilling for normal bruk.
3. Slipp innkoblingshendelen for snøfres og flytt hydrostatspaken for å velge ønsket fremdriftshastighet.



MERK:

Skal du frese dyp eller hardpakket snø, anbefaler vi SAKTE hastighet.

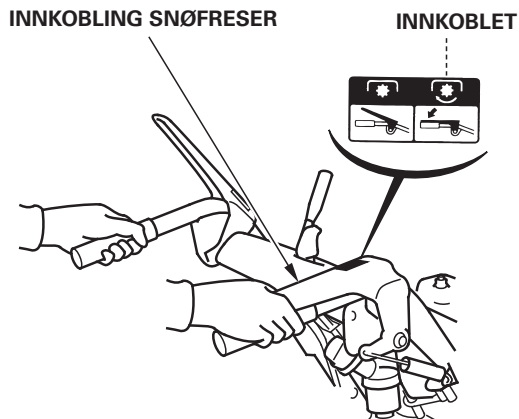
4. Still justeringshendelen slik at snøhuset står i ØVRE stilling - se side 25.
5. Utkasterrøret stilles i ønsket posisjon ved hjelp utkastersveiv og utkasterhendel - se sidene 16 og 19).

MERK:

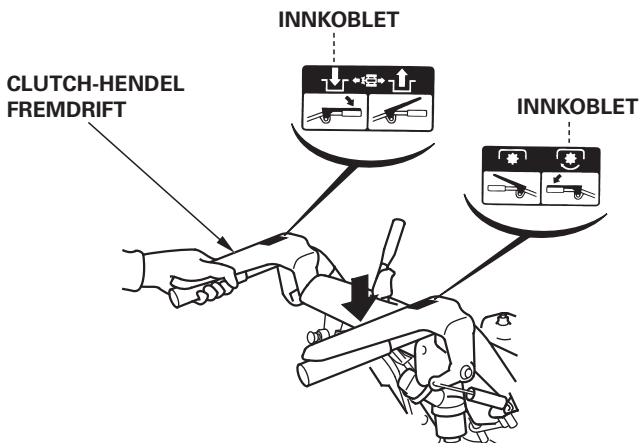
Hydrostatspaken skal settes i posisjon N før innkobling av fremdriftsclutch.

7. BRUK AV SNØFRESEREN

6. Klem inn innkoblingshendelen for snøfres - og innmaterskrue samt utkastervifte begynner å rotere.



7. Klem inn clutch-hendelen for fremdrift. Skyv så hydrostatspaken med høyre hånd frem til ønsket fremdriftshastighet.



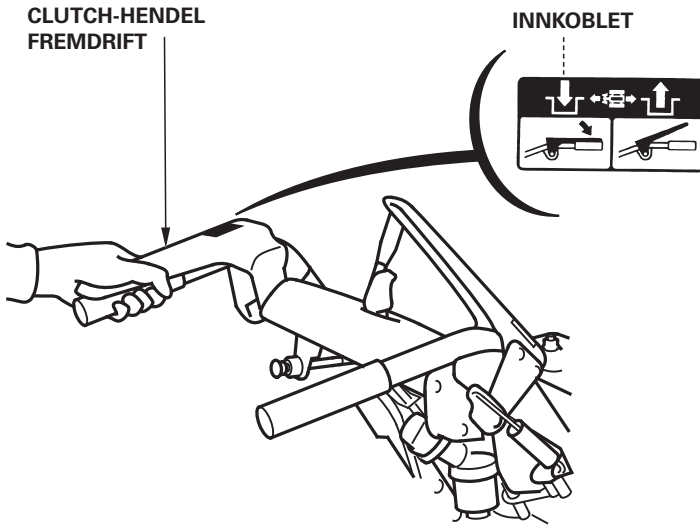
Når begge hendler er klemt inn, låser fremdriftsclutchen innkoblingshendelen for snøfres i innkoblet stilling. Dermed frigjøres høyrehånden slik at du kan betjene de andre funksjonene. Frigjør du fremdriftsclutchen, frigjøres samtidig snøfreshendelen.

MERK:

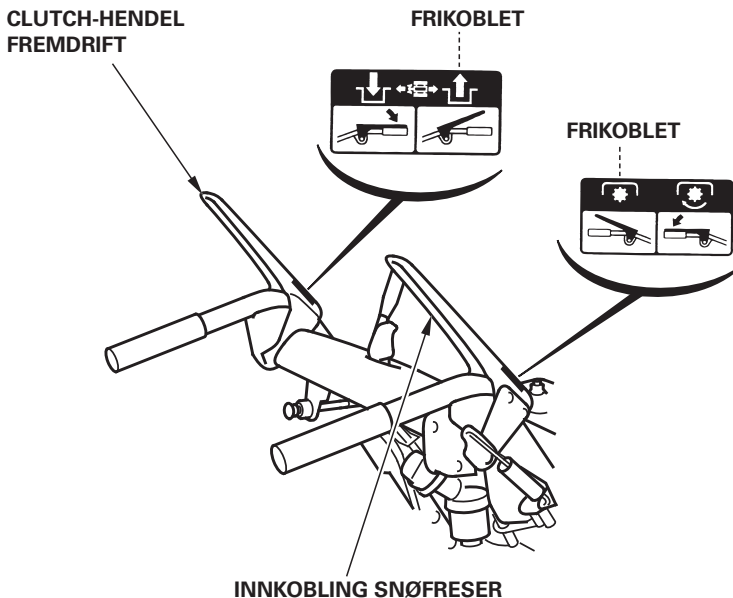
Hydrostatspaken skal settes i posisjon N før innkobling av fremdriftsclutch.

7. BRUK AV SNØFRESEREN

Skal du frakte snøfreseren fra et sted til et annet - eller skifte retning - bruker du kun fremdriftsclutchen: Frigjør clutchene for snøfreser og fremdrift, og klem deretter inn fremdriftsclutchen igjen.



8. Frigjør fremdriftsclutchen når du skal slutte å frese eller stanse fremdriften og sett hydrostatpaken i N posisjon.



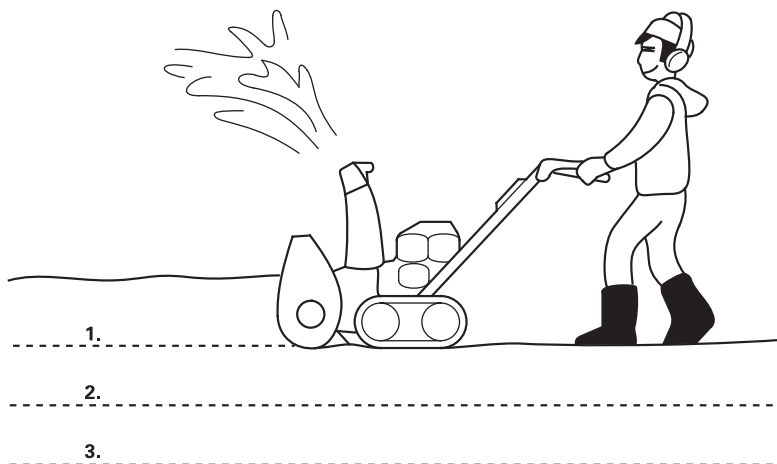
7. BRUK AV SNØFRESEREN

Snøfresing

Et par praktiske tips som gjør snøfresingen enklere og som utnytter kapasiteten samt de muligheter som er bygd inn i din HONDA snøfreser.

- Rydd snøen snarest mulig etter snøfall og før den begynner å fryse til eller blir hardpakket av tråkking eller bilkjøring.
- Bruk alltid maks motorturtall når du freser, da arbeider maskinen mest mulig effektivt både når det gjelder snømengde "inn" og "ut" av innmaterskruen.
- Tilpass fremdriftshastigheten slik at motoren alltid går med maks turtall. Freser du i relativt dyp snø og motorhastigheten faller, betyr dette at fremdriftshastigheten er for høy. Fremdrift og maks motorturtall fininnstiller du med hydrostatspaken.
- Dyp eller hard snø - fres i smale partier.
- Vekslende snørydding - hvis snøfreseren stanger mot dyp eller hard snø, følger du denne fremgangsmåten:
 1. Frigjør hendelen for innkobling av snøfres (STOPP).
 2. Sett hydrostatspaken i FRI.
 3. Klem inn snøfreshendelen slik at bare innmaterskruen roterer.
 4. Når motorhastigheten øker, frigjøres (STOPP) snøfreshendelen igjen.
 5. Før hydrostatspaken til ønsket stilling og klem inn hendelen for snøfresing igjen.
- Snøfresing i frem- og tilbakebevegelser - er snøen så hard at snøfreseren har tendens til å reise seg til overflaten, skyver du den frem og tilbake for gradvis fjerning av snøen.
- Fresing av snøen i lag - modeller med belter.

Dersom snødybden er større enn høyden på snøhuset, kan du jobbe deg lagvis nedover i snølagene. Se tegning.



ADVARSEL

- Utkasterrøret stilles slik at snøen ikke treffer fører, tilskuere, vinduer eller andre gjenstander. Hold trygg avstand til utkasterrøret når motoren går.
- Skulle utkasterrøret bli tilstoppet, stopper du motoren og bruker stakepinnen eller en trepinne for å fjerne snøen.
Unngå ulykker; stikk aldri hånden inn i utkasterrøret mens motoren går.
- Skal du flytte snøfreseren fra et sted til et annet eller forandre retning, bruker du fremdriftsclutchen. Er snøfreshendelen koblet inn, roterer innmeterskruen og vil kunne føre til skader på utstyr eller personulykker.

Trenger du å stille snøhuset lavere enn nedre stilling, får du din Honda Fagforhandler til å foreta denne innstillingen.

7. BRUK AV SNØFRESEREN

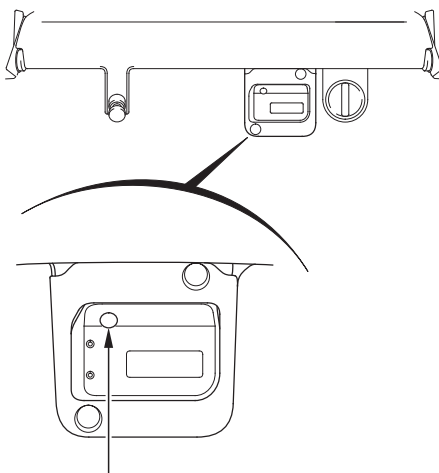
(ETS, EWS)

Hvis indikatoren for bryteboltvakt/sensor blinker og motoren stopper.

Hvis motoren stopper og indikatoren for bryteboltvakt/sensor blinker, kan følgende symptomer være årsaken:

- Et fremmedlegeme (for eksempel: stein) sitter fast i den roterende innmateria-
teren.
- Innmateria-
teren kommer i kontakt med en fortauskant.
- Innmateria-
teren blir presset inn i hardpakket snø.

Følg instruksjonene beskrevet under for å fjerne et fremmedlegeme.



INDIKATOR FOR BRYTEBOLTVAKT/SENSOR

For å forhindre at man starter motoren ved et uhell mens man fjerner et fremmedlegeme, skru motoren AV og fjern tennpluggheten.

Pass på at alle roterende deler har stoppet helt før du fjerner fremmedlegemet.

Putt aldri hånden inn i utkasterrøret mens motoren går. Dette kan medføre alvorlige personskader.

1. Skru motorbryteren AV.
2. Fjern tennheten på tennpluggen.
3. Pass på at alle roterende deler har stoppet helt.
4. Hvis nødvendig, fjern snøen eller fremmedlegemet fra innmateria-
teren.

7. BRUK AV SNØFRESEREN

Hvis fjerning viser seg å være vanskelig på grunn av at fremmedlegemet sitter fast, roter innmaterskruen i motsatt retning for enklere å fjerne fremmedlegemet.

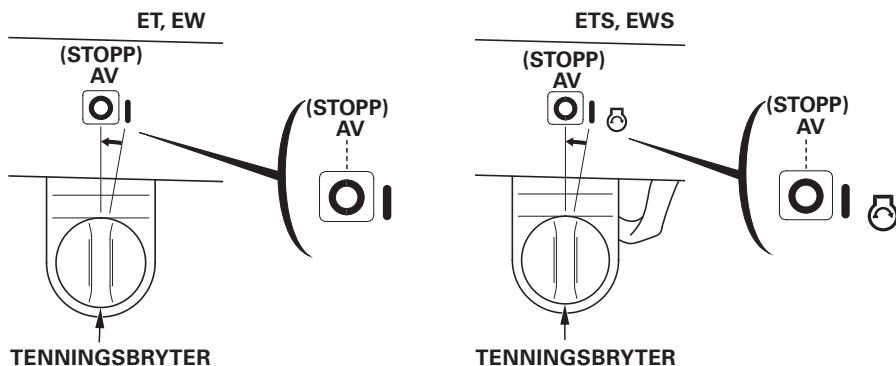
5. Fest tennhetten skikkelig.
 6. Start motoren.
 7. Klem inn utkasterclutchen og roter innmaterskruen; pass så på at indikatoren for bryteboltvakt/sensor fremdeles er avslått.
 8. Klem inn fremdriftsclutchen og gjenoppta snøfresingen som normalt.
- Systemet fungerer ikke som normalt hvis indikatoren for bryteboltvakt/sensor blinker selv om motoren, som følge av at et fremmedlegeme sitter fast eller tilsvarende problemer, ikke har stoppet mens man freser.
I dette tilfelle, slå AV motorbryteren, trekk ut nøkkelen og kontakt din HONDA fagforhandler.
 - Indikatoren for bryteboltvakt/sensor er fortsatt på når motorbryteren ikke står i AV-posisjon og motoren er startet etter at et fremmedlegeme har blitt fjernet.
I dette tilfelle, slå AV motorbryteren og start motoren på nytt.
 - Batterikapasiteten kan være svekket dersom man ikke har funnet noe problem i innmateren og motoren allikevel har stoppet.
I dette tilfelle, lad batteriet (side 71) eller skift det ut.
 - Systemet fungerer ikke som normalt hvis indikatoren for bryteboltvakt/sensor blinker når man klemmer inn utkasterclutchen etter at man har fjernet et fremmedlegeme og startet motoren igjen.
I dette tilfelle, slå AV motorbryteren, trekk ut nøkkelen og kontakt din HONDA fagforhandler.

8. STOPP AV MOTOREN

Må du stoppe motoren i et nødstilfelle, slår du straks AV tenningsbryteren.

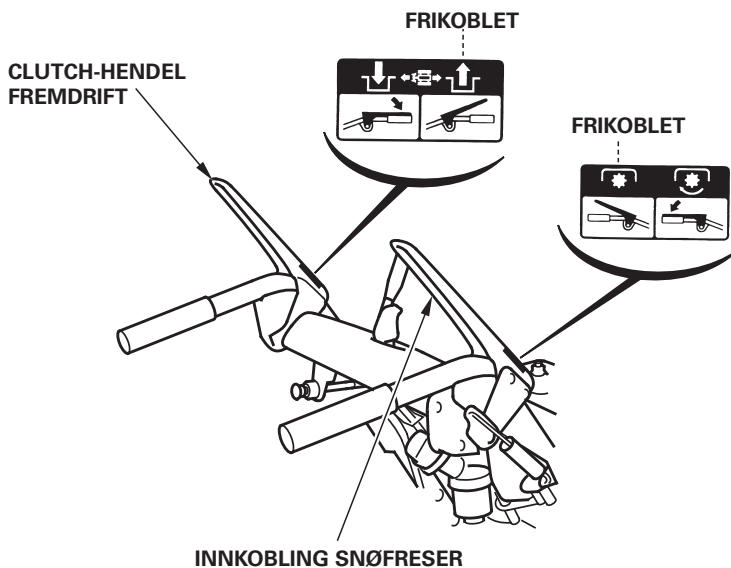
(ETS, EWS)

Den sammenlagte driftstiden og indikatoren for bryteboltvakt/sensor på timetelleren skruer seg av.



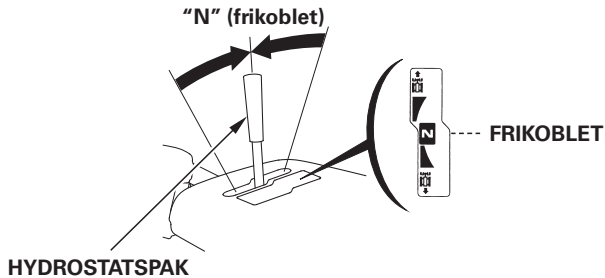
Når du skal starte motoren igjen, setter du hydrostatspaken tilbake i "N" (frikoblet) stilling.

1. Frigjør clutch-hendlene for innmaterskrue og fremdrift.
Maskin og snøutkastermekanismen stopper.

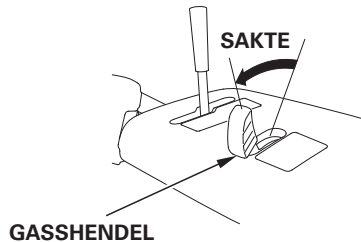


8. STOPP AV MOTOREN

2. Sett hydrostatpaken i "N" (frikoblet).



3. Sett gasshendelen i SAKTE-stilling.

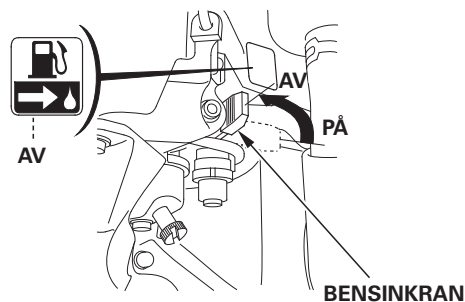


4. Sett tenningsbryteren i AV-stilling.

(ETS, EWS)

Den sammenlagte driftstiden og indikatoren for bryteboltvakt/sensor på timetelleren skrur seg av.

5. Bensinkranen settes i AV-stilling.



FORSIKTIG:

Snøfreseren er ikke utstyrt med parkeringsbrems, og må ikke parkeres i bakker.

9. VEDLIKEHOLD

Regelmessig kontroll og vedlikehold er viktig for å holde snøfreseren i god og problemfri driftsmessig stand, samtidig som utstyrets levetid forlenges. Arbeidsoppgavene finner du på neste side.

⚠ ADVARSEL

- **Stopp alltid motoren før du utfører noen form for inspeksjon eller vedlikehold.** Ta av tennpluggghetten slik at du unngår muligheten for utilsiktet start av motoren.
- **Må du ha motoren i gang, parkerer du snøfreseren i område med god ventilasjon.** Eksosen inneholder giftige og luktfrie gasser som kan føre til tap av bevissthet, og - i verste fall - død.

FORSIKTIG:

- **Parker snøfreseren på et plant underlag, så du ikke risikerer at den tipper over mens du arbeider med den.**
- **Slitte eller ødelagte deler byttes ut med originale HONDA-deler.** Uoriginale deler av mindreverdig kvalitet kan ødelegge snøfreseren.

Verktøy

Snøfreseren leveres med tennpluggnøkkel og håndtak. Enkelte av vedlikeholdsarbeidene som er beskrevet i denne instruksjonsboken, krever fastnøkler som ikke følger med.

TENNPLUGGNØKKE



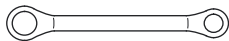
6 mm LÅSEMUTTER (3)

NØKKEHÅNDTAK



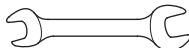
BRYTERPINNE (3)

10 X 14 mm
RINGNØKKE



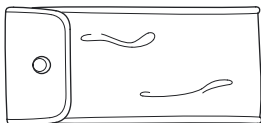
SIKRING 5A
(ETS, EWS)

12 X 14 mm
FASTNØKKE



SIKRING 30A
(ETS, EWS)

VERKTØYPOSE



SIKRINGHOLDER

Vedlikeholdsskjema

SERVICEINTERVALL (1)		Før all bruk	ÅRLIG		Første måned eller 20. time	Hver 100. time	Hver 300. time	Hvert 4. år
OPPGAVE Utføres på angitt tidspunkt			Før maskinen tas i bruk	Før opplag				
Motorolje	Sjekk nivå	○						
	Skift		○(4)		○	○(4)		
Girolje snøfres	Sjekk nivå		○(2)					
Gir	Fett		○(2) (4)					
Hydrostatolje HST	Sjekk nivå	○						
Batterivæske	Sjekk nivå	○						
	Sjekk nivå og vekt		○(2) (4)					
Tennplugg	Sjekk/juster		○(4)					
	Skift						○	○
Glidesko/skrape	Sjekk/juster	○	○(4)					
Belter	Sjekk/juster		○(4)		○			
Hjul	Sjekk	○		○				
Bryterpinner til innmater-skrue/utkastervifte	Sjekk	○						
Skruer, muttere, festemidler	Sjekk	○						

- (1) For profesjonelt bruk, loggfør brukstimer for å bestemme passende vedlikeholdsintervaller.
- (2) Vedlikehold på dette utstyret bør utføres av din HONDA fagforhandler, med mindre du har riktig verktøy og er utdannet mekaniker. Sjekk Honda Verkstedmanual for vedlikeholdsprosedyrer.
- (3) Sjekk reimen for slitasje eller skade. Skift ut reimen med en ny dersom den gamle er slitt eller skadet.
- (4) Disse delene kan ha behov for hyppigere inspeksjon og utskifting ved arbeid under tunge forhold.

9. VEDLIKEHOLD

Vedlikeholdsskjema

SERVICEINTERVALL (1) OPPGAVE Utføres på angitt tidspunkt	Før all bruk	ÅRLIG		Første måned eller 20. time	Hver 100. time	Hver 300. time	Hvert 4. år
		Før maskinen tas i bruk	Før opplag				
Bensinkopp Rengjør			○				
Bensintank/forgasser Tøm			○				
Anti-rustolje Tilfør olje			○				
Kabel til utkasterregulering Sjekk/juster		○(2) (4)		○(2) (4)			
Clutchvaier snøfres Sjekk/juster		○(2) (4)		○(2) (4)			
Gassvaier Sjekk/juster		○(2) (4)					
Clutchvaier fremdrift Sjekk/juster		○(2) (4)		○(2) (4)			
Høydejusterings- hendel, snøhus Sjekk/flytt		○(2) (4)					
Fremdriftsreim Sjekk/juster		○(2)(3) (4)		○(2) (3) (4)			
Utkasterreim Sjekk/juster		○(2)(3) (4)		○(2) (3) (4)			
Tomgangshastighet Sjekk/juster		○(2)				○(2)	
Ventilklaring Sjekk/juster		○(2)				○(2)	
Forbrenningskammer Rengjør	Etter hver 1000. time (2)						
Bensintank/filter Rengjør					○(2)		○(2)
Bensinledning Sjekk	Hvert 2. år (skift hvis nødvendig) (2)						
Skift							○(2)

- (1) For profesjonelt bruk, loggfør brukstimer for å bestemme passende vedlikeholdsintervaller.
- (2) Vedlikehold på dette utstyret bør utføres av din HONDA fagforhandler, med mindre du har riktig verktøy og er utdannet mekaniker. Sjekk Honda Verkstedmanual for vedlikeholdsprosedyrer.
- (3) Sjekk reimen for slitasje eller skade. Skift ut reimen med en ny dersom den gamle er slitt eller skadet.
- (4) Disse delene kan ha behov for hyppigere inspeksjon og utskifting ved arbeid under tunge forhold.

Oljeskift

Skitten motorolje betyr at motoren slites fortere, derfor er det viktig å skifte oljen ved de oppgitte intervallene. Sørg også for å holde riktig oljenivå til enhver tid.

INTERVALL OLJESKIFT:	Se side 55. Alltid hvert år før du tar snøfreseren i bruk.
ANBEFALT OLJE:	Bruk SAE 5W-30 4-takts mineral motorolje som tilfredsstillter eller overgår API serviceklassifisering SE eller senere (eller tilsvarende kvalitet). Etiketten på oljekannen skal være merket med denne klassifiseringen.
SPESIFISERT VOLUM:	1,1 liter

Slik skifter du oljen:

1. Parker snøfreseren på et plant underlag. Har du en snøfresermodell med belter, bruker du snøhusets justeringshendel og stiller du den i HØYESTE posisjon FØR du begynner å tappe motoroljen.
2. Ta av oljelokk med peilestav og skru ut tappepluggen.
Tapp oljen med varm motoren, så får du ut all olje samtidig som det går fortere.
3. Skru tappepluggen godt fast igjen.

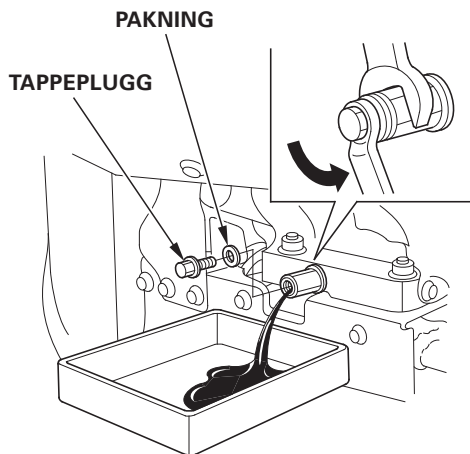
FORSIKTIG:

Tapp aldri oljen umiddelbart etter at du har stoppet motoren. Da er oljen så varm at du kan brenne deg på den.

4. Fyll opp med ny olje til øvre nivåmerke, som er avmerket på peilestaven. (Stikk peilestaven ned uten å skru til lokket.)
5. Skru oljelokk med peilestav på plass igjen når du er ferdig med å fylle.

9. VEDLIKEHOLD

Sørg alltid for å vaske hendene grundig med vann og såpe etter at du har vært i kontakt med motorolje.



MERK:

Sørg for å kvitte deg med brukt motorolje på en måte som er forenelig med godt miljøhensyn. Det beste er å ta oljen med til din lokale bensinstasjon for resirkulering. Tøm aldri olje i kloaknettet, søppelkassen eller ut på bakken.

Tennplugg - rengjøring og justering

For å sikre problemfri tenning er det viktig å kontrollere tennpluggen med faste mellomrom.

TIDSPUNKT FOR RENGJØRING AV TENNPLUGGEN:

Hvert år før du tar snøfreseren i bruk.

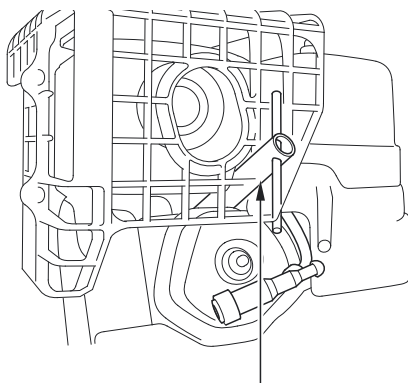
SLIK GÅR DU FREM:

⚠ ADVARSEL

Eksosanlegget er meget varmt om du nettopp har kjørt motoren. Unngå å komme i berøring med noen av delene.

For at motoren skal funksjonere problemfritt, er det viktig at åpningen mellom elektrodene er korrekt og at de er fri for avleiringer.

1. Ta av tennplugghetten.
2. Rengjør området rundt tennpluggen.
3. Bruk tennpluggnøkkelen for å skru ut tennpluggen. Du finner den i verktøyposen.
4. Sjekk tennpluggen. Er isolasjonen sprukket eller skallet av, så skift den ut. Rengjør pluggen med en stålbørste om du skal bruke den om igjen.



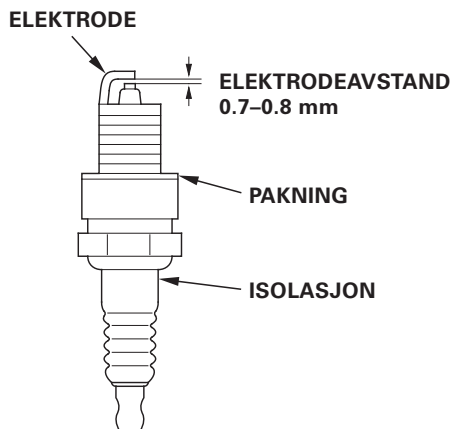
TENNPLUGGNØKKE

9. VEDLIKEHOLD

5. Kontroller åpningen mellom elektrodene med et bladmål. Må åpningen justeres, bøyer du elektroden forsiktig.

Riktig avstand skal være:
0,7 - 0,8 mm.

STANDARDTENNPLUGG: BPR5ES (NGK)
 W16EPR-U (DENSO)



6. Sjekk at pakningen er i god stand før du skrur tennpluggen inn for hånd for å unngå at den går over gjenger.
7. Avslutt med å stramme pluggen med tennpluggnøkkelen.

MERK:

Bruker du en ny tennplugg, skal du etterstramme en 1/2 tørn med nøkkelen for å få riktig press på pakningen. Bruker du den gamle pluggen om igjen, er det tilstrekkelig med 1/4 - 1/8 tørn med nøkkelen.

FORSIKTIG:

- **Bruk anbefalte tennplugg av eller tennplugg av tilsvarende type. Tennplugg som ikke har riktig varmetall, kan forårsake skader på motoren.**
- **Tennpluggen må sitte korrekt strammet, ellers kan den overopphetes og skade motoren.**

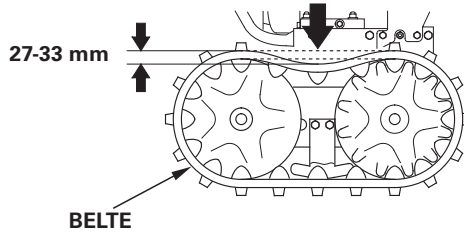
Justering av belter (modeller som er utstyrt med dette)

Tidspunkt for justering: Hvert år før du tar snøfreseren i bruk.

Sjekk at beltene er rene og tørre før du foretar justeringen. Belter som er tildekket med snø, skitt eller is er umulige å justere korrekt.

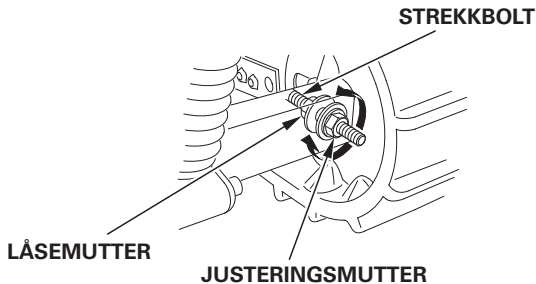
Strammingen kontrollerer du ved å presse beltet ned mellom hjulene med 15 kilos trykk.

Sitter beltet korrekt, skal det kunne bli presset ned: 27-33 mm.



Slik foretar du justeringer:

1. Løsne på høyre og venstre låsemutter til strammeboltene på bakakslingen og skru på justeringsmutteren til du får riktig stramming på begge belter.
2. Etter justeringen fester du låsemutterene skikkelig til igjen.



Dekk (gjelder modeller med hjul)

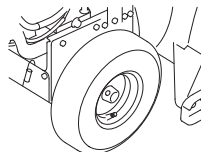
FORSIKTIG:

Dekk med for høyt trykk, får redusert levetid.

Hold deg til produsentens anbefalte dekktrykk når du fyller luft.

Sjekk dekktrykket.

Riktig trykk: 55 kPa (0.55 kgf/cm², 8.0 psi)



9. VEDLIKEHOLD

Kontroll av innmaterskrue/utkastervifte

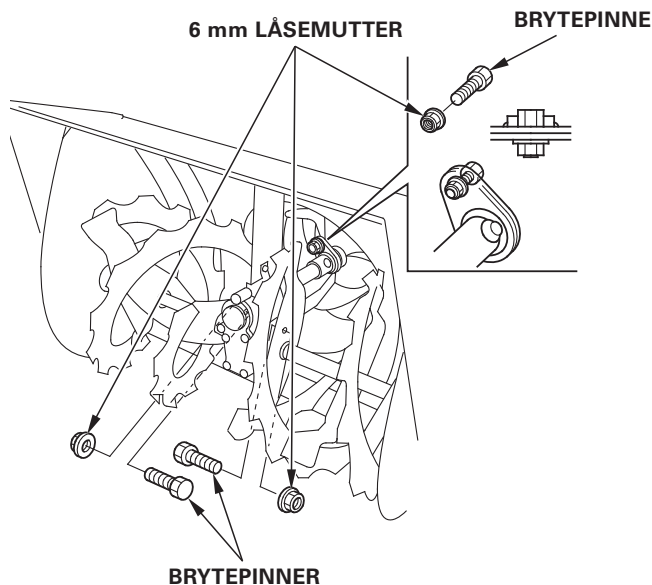
Sjekk at ikke innmaterskrue, snøhus, utkastervifte eller brytepinner viser tegn til slitasje eller andre skader. Ødelagte brytepinner skiftes ut med reserver som fulgte med da du kjøpte snøfreseren. Trenger du flere, får du kjøpt dem hos en HONDA fagforhandler.

FORSIKTIG:

Brytepinnene er konstruert for å brette under trykk som ellers ville ha skadet innmaterskruen eller deler i utkasterviften. Derfor er det viktig at du ikke skifter disse pinnene ut med vanlige skruer.

Slik skifter du brytepinner:

1. Parker snøfreseren så den står stødig på et plant underlag.
2. Sett fremdriftsclutchen og snøfreseclutchen i AV-stilling.
3. Hydrostatspaken settes i FRIKOBLET stilling.
4. Vri tenningsbryteren til AV-stilling og ta hetten av tennpluggen.
Sjekk at alle bevegelige deler har sluttet å rotere.
5. Rengjør innmaterskrue og utkastervifte for snø, is og andre fremmedlegemer.
6. Sjekk hele snøfrese/utkaster-systemet.
7. Skift ut alle brytepinner som viser tegn til slitasje. Stram pinnene skikkelig til.



Sikring (ETS, EWS)

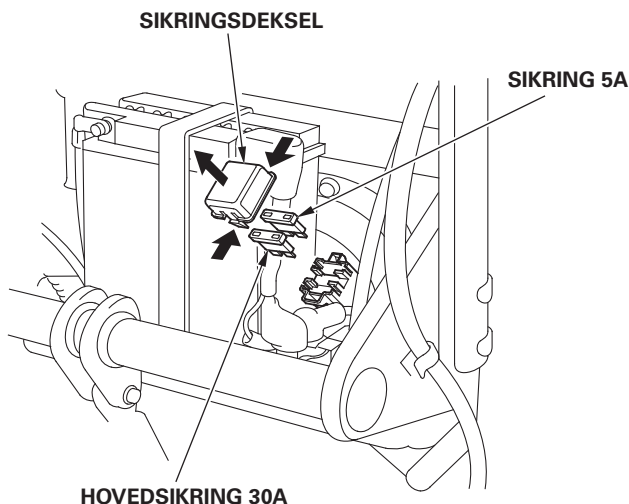
Ryker sikringen, må du først sjekke årsaken før du skifter den ut med en ny av samme type. Unnlater du å sjekke hvorfor sikringen gikk, ryker sannsynligvis også den nye sikringen temmelig fort.

FORSIKTIG:

Erstatt aldri en ødelagt sikring med noe annet enn en sikring av samme type. Løsninger som ståltråd eller aluminiumsfolie kan føre til brann i ledninger eller andre deler.

Skifte av sikring

1. Skru motorbryteren AV og ta ut nøkkelen før du sjekker eller skifter ut sikringen.
2. Fjern batteridekselet.
3. Fjern sikringsdekselet og trekk ut sikringen.
4. Skift sikringen slik som det fremgår av illustrasjonen.



FORSIKTIG:

- Hvis sikringene ryker jevnlig, finn årsaken til dette og rett det opp før du prøver å benytte deg av snøfreseren igjen.
- Bruk aldri en annen sikringstype enn den som er spesifisert. Følgene kan bli brann eller alvorlig skade til det elektriske systemet.

5. Monter sikringsdekselet.
6. Monter batteridekselet (se side 33)

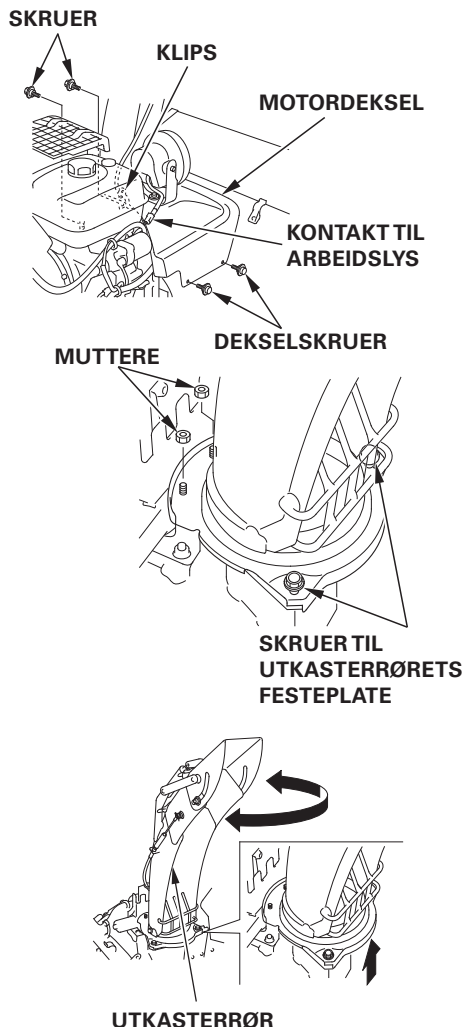
9. VEDLIKEHOLD

Utkasterrør - manuell justering (ETS, EWS)

Dersom utkasterrøret ikke lar seg betjenes elektrisk, kan problemet løses midlertidig med manuell justering. Åpne imidlertid batteridekselet først og sjekk sikringen. Dersom ikke sikringen er gått, justerer du retning og kaste-lengde således:

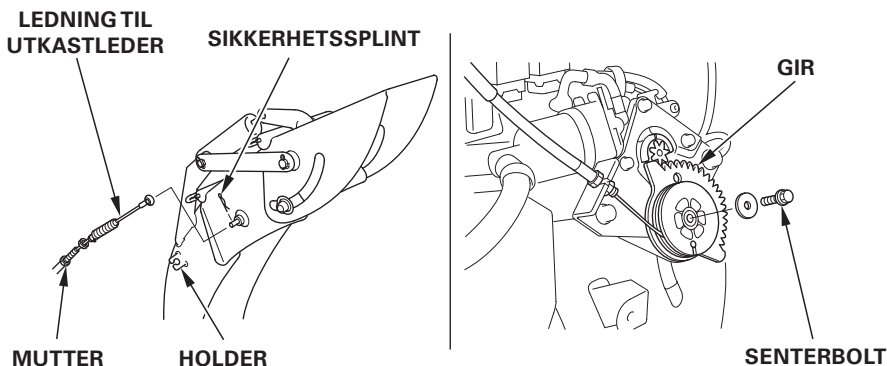
Justering av utkasterretning

1. Sjekk at tenningsbryteren er AV.
2. Skru ut de fire skruene som holder motordekselet.
Ta ut skruen som holder arbeidslyset.
Fjern motordekselet.
3. Skru ut de to skruene som holder utkasterrørets innstillingsplate og ta platen av.
4. Løsne på skruene på utkasterrørets festeplate.
5. Hev utkasterrøret så mye at du kan løsgjøre utkasterinnstilleren fra motorgiret.
6. Still utkasterrøret i ønsket retning.
7. Skru til skruene som holder utkasterrørets feste igjen.
8. Sett girplaten på plass igjen.
9. Fest motordekselet.

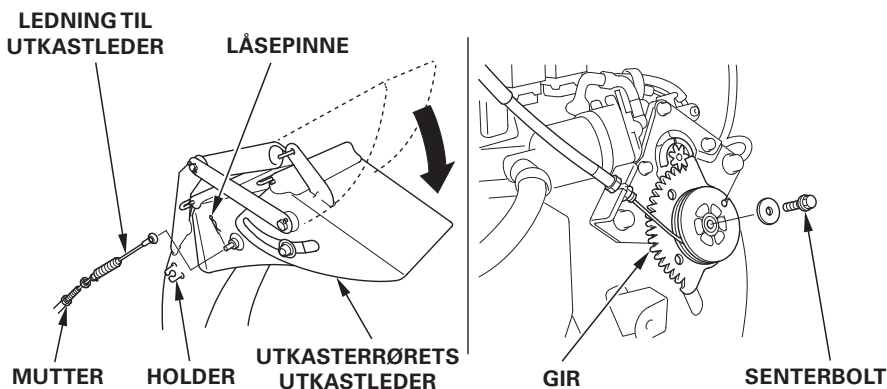


Justering av kastelengde - manuell justering (ETS, EWS)

1. Fjern motordekselet (se side 64).
2. Fjern sikkerhetssplinten.
Løsne låsemutteren og fjern ledningen til utkastlederen fra holderen.
Fjern giret ved å fjerne senterbolt.



3. Hold utkasterrørets utkastleder så den er posisjonert så lavt som mulig, monter giret som vist.
4. Monter ledningen til utkastlederen og låsepinnen i omvendt rekkefølge av demonteringen. Stram til låsemutteren.
5. Monter motordekselet (se side 64).



MERK:

Kontakt HONDA-forhandleren for kontroll og reparasjon av snøfreseren så snart du er ferdig med snøryddingen.

10. TRANSPORTERING

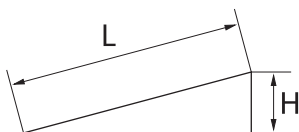
Før opplasting

1. Skal du ha snøfreseren på tilhenger, bør dette skje på et plant og fast underlag.
2. Bruk en lasterampe som er solid nok til å tåle vekten av både maskin og fører.

Vekt på fullt utstyrt snøfreser:

HSS970	HSS1380
115 kg :ET	130 kg :ET
125 kg : ETS	140 kg : ETS
105 kg :EW	
120 kg :EWS	

3. Lasterampen må være så lang at vinkelen ikke overskrider 15°:



Rampens lengde (l)	2,5 m	3 m	3,5 m
Høyde (h)	50 cm	60 cm	70 cm

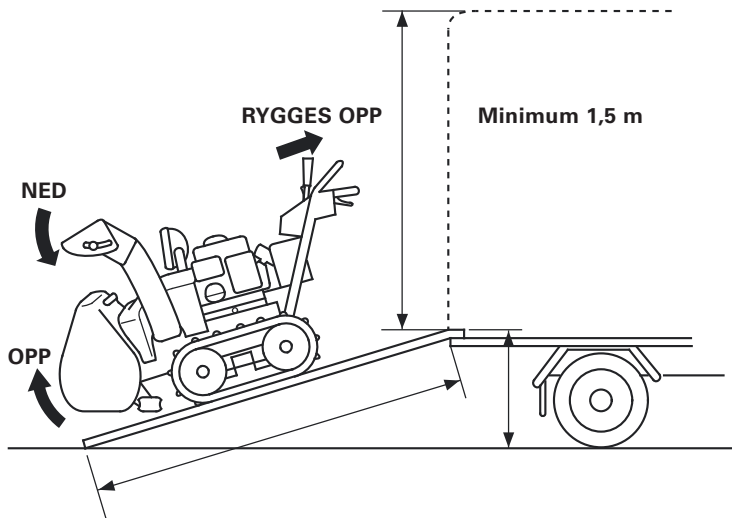
4. Skal snøfreseren fraktes på overbygget kjøretøy, må du sjekke at høyden mellom plan og tak er minst 1,5 m.
Er høyden mindre, må du ta av utkasterrøret på snøfreseren.
5. Før du foretar opplastingen, må det sjekkes at snøfreseren har full bensintank. I motsatt fall kan du risikere at motoren stopper.

Opplasting

1. Still lasterampen så den flukter med hjul/belter.
2. Bruk justeringshendelen og sett snøhuset i HØY stilling - se side 24.
3. Senk utkasterrøret helt ned med justeringsspaken/joystick.
4. Sett snøfreseren i revers og rygg opp lasterampen.
5. Vær forsiktig så du ikke støter utkasterrøret mot noen del av kjøretøyet.

⚠ ADVARSEL

- Unngå at snøfreseren stopper på vei opp lasterampen. Skulle motoren likevel stoppe, må du huske å sette hydrostatspaken i frikoblet stilling før du starter igjen.
- Sett aldri hydrostatens utløserhendel i FRIKOBLET stilling under opplasting:
Snøfreseren kan plutselig starte og resultere i alvorlige ulykker eller skade.



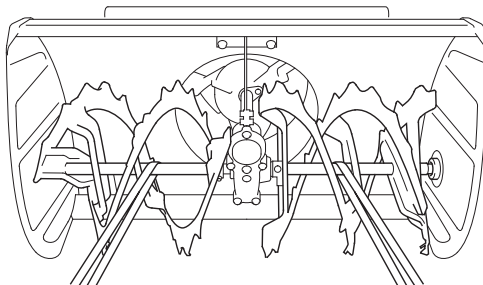
10. TRANSPORTERING

Bind fast snøfreseren med tau eller rep, og blokker beltene. Pass på at tauene eller repene du bruker til å binde fast snøfreseren, ikke kommer i kontakt med spaker eller ledninger.

Bind ikke snøfreseren med sterkere tau eller rep enn nødvendig, dette for å forhindre at deler av snøfreseren ødelegges.

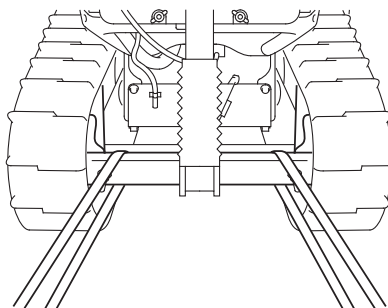
Bindepunkter

Front



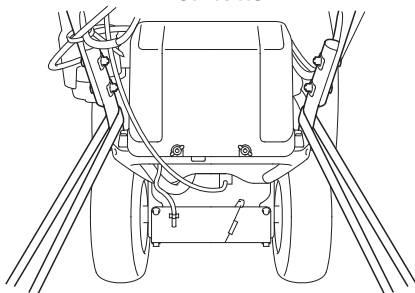
Bak

Beltetype:

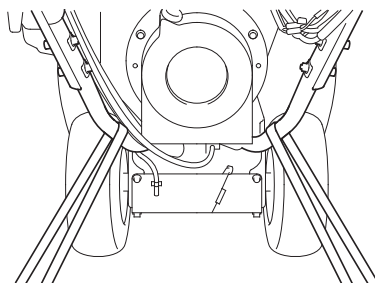


Hjultype:

med batteri



uten batteri



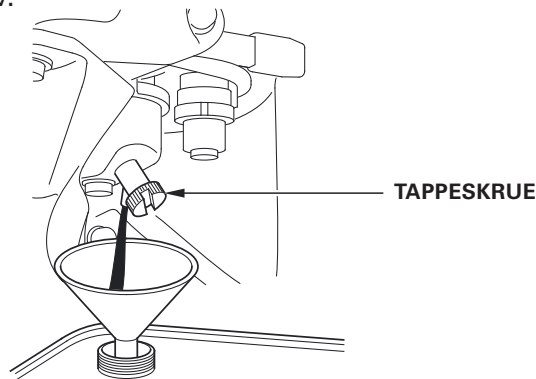
Dersom snøfreseren skal settes i opplag for en lengre periode, må du:

1. Sørg for at opplagsstedet er støvfritt og ikke er fuktig.
2. Tøm bensintank og forgasser.

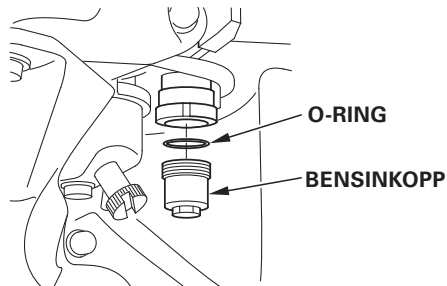
⚠ ADVARSEL

- **Bensin er svært brannfarlig og kan eksplodere under spesielle forhold. Unngå røyking og gnistkilder på opplagsstedet.**
- **Tøm ikke bensintanken mens eksossystemet er varmt.**

- a. Åpne bensinkranen.
- b. Løsne forgasserens tappeskruer og tapp bensinen over på godkjent kanne. Når all bensin er tappet, skruer du igjen tappeskruen og setter bensinkranen på AV.



3. Rengjør bensinkoppen.
 - a. Steng bensinkranen, ta ut bensinkoppen og rengjør den.
 - b. Sett bensinkoppen med O-ring på plass og fest den skikkelig.



11. OPPLAG

4. Ta ut tennpluggen og hell tre skjeer ren motorolje ned i sylindere. Trekk lett i startsnoren to-tre ganger for å fordele oljen.
Sett tennpluggen på plass igjen.
5. Trekk i startsnoren til du merker motstand. Dette stenger ventilene og beskytter motoren mot innvendig rust.

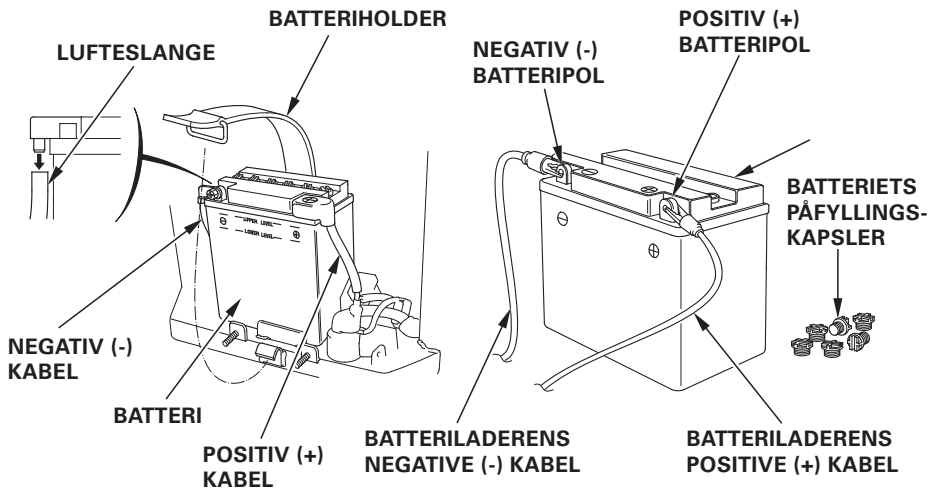
(ETS, EWS)

6. Batteri-service
Skal snøfreseren i opplag for en lengre periode, tar du ut batteriet og lagrer det på et kjølig, tørt sted. Husk å lade batteriet hver 6. måned i lagringsperioden.

Uttak, innsetting og lading av batteri

Lader for 12 volts batteri får du kjøpt hos din Honda fagforhandler:

- (1) Sjekk nivå batterielektrolytt - se side 33.
- (2) Ta den negative (-) polskoen av batteriet, deretter den positive (+).
- (3) Løsne mutterene på bateriholderen og ta batteriet ut.
- (4) Skru av påfyllingskapslene og koble batteriladerens positive (+) kabel til batteriets positive (+) pol, koble deretter batteriladerens negative kabel til batteriets negative (-) pol.
- (5) Batterilading: 5-10 timer ved 1,2 A (HSS970).
5-10 timer ved 1,8 A (HSS1380).
- (6) Batteriets settes inn igjen i motsatt rekkefølge av uttaket.



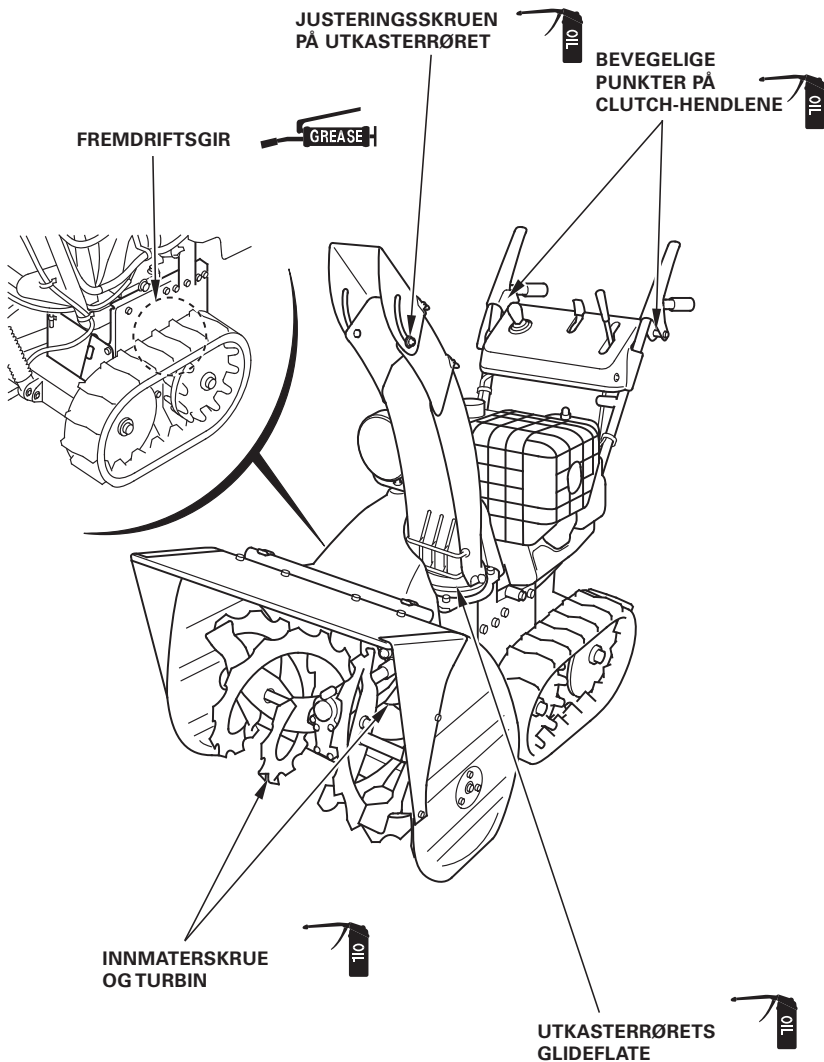
Dette symboler på batteriet betyr at det ikke kan behandles som vanlig husholdningsavfall.

MERK:

Sørg for å kvitte deg med brukte batterier på miljømessig ansvarlig måte. Det enkleste er å levere det inn der du kjøper det nye.

11. OPPLAG

7. Punktene nedenfor settes inn med olje for smøring og rustbeskyttelse:



Hvis motoren ikke vil starte:

1. Er det bensin på tanken?
2. Er bensinkranen åpnet?
3. Kommer det bensin til forgasseren?

Løsne tappeskruen med åpen bensinkran; bensinen skal nå flomme ut.

ADVARSEL

Bensin er svært brannfarlig - bensindamp kan eksplodere. Om du skulle komme til å søle bensin, så sjekk at området er tørt før du tester tennplugg eller starter motoren. Bensinsøl og -damp kan antennes.

4. Er tenningsbryteren PÅ?
5. Er det gnist på tennpluggen?
 - a. Ta av pluggetten. Rengjør området rundt tennpluggen før du skrur pluggen ut.
 - b. Sett tennpluggen inn i hetten.
6. Hvis motoren fremdeles ikke starter, kontakt HONDA-forhandleren.

Dersom innmaterskrue eller utkastervifte ikke fungerer, sjekker du brytepinnene - se side 62. Reservepinner ble levert sammen med snøfreseren. Har du ikke flere igjen, får du kjøpt nye hos HONDA fagforhandler. Bruk aldri vanlige skruer til innmaterskrue eller utkastervifte.

Hvis motoren stanser ved drift:

1. Er det nok bensin?
(ETS, EWS)
2. Blinker indikatoren for bryteboltvakt/sensor?
 - Snøfreseren stopper motoren og blinker med indikatoren for bryteboltvakt/sensor når et fremmedlegeme sitter fast i den roterende innmaterskruen eller liknende problemer har oppstått.
 - Batterikapasiteten kan være svekket dersom man ikke har funnet noe problem i innmateren og motoren allikevel har stoppet.
I dette tilfelle, lad batteriet eller skift det ut.

13. TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modell	HSS970
Typebetegnelse	SAPJ

Motor

Modell	HONDA GX 270
Nettoeffekt (overensstemmende m SAE J1349*)	6,3 kW (8,6 PS)/3600 o/min
Volum	270 cm ³
Boring x slag	77 x 58 mm
Startsystem	Snorstart eller elektrisk
Tenningsystem	Elektromagnet
Volum motorolje	1,1 l
Volum bensintank	5,0 l
Tennplugg	BPR5ES (NGK), W 16EPR-U (DENSO)
Batteri	12V 12A/10HR

Ramme

Deler \ Type	Hjulmodell		Beltemodell	
	EW	EWS	ET	ETS
Totallengde	1,465 mm		1,500 mm	
Totalbredde	725 mm			
Totalhøyde	1,115 mm	1,170 mm	1,125 mm	1,170 mm
Nettovekt	100kg	115 kg	110kg	120 kg
Snøhusets bredde	710 mm			
Snøhusets høyde	510 mm			
Kastelengde snø (varierer med snøtype)	Maks 16 m			
Ryddekapasitet	50 tonn/time			
Kontinuerlig arbeidstid (varierer med snøforholdene)	2,1 t			

* Effekten som er oppgitt i denne boken, er effekten testet på en produksjonstype av motoren og målt overensstemmende med SAE J1349 ved 3.600 o/min (motorens nettoeffekt).

Masseproduserte motorer kan variere i forhold til denne verdien. Faktisk effekt for motoren som er montert i sluttproduktet, kan variere avhengig av en rekke faktorer, inkludert motorens arbeidshastighet i den aktuelle montasjen, miljømessige forhold, vedlikehold m.m.

MERK:

Spesifikasjonene kan bli forandret uten forvarsel.

13. TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modell	HSS1380
Typebetegnelse	SASJ

Motor

Modell	HONDA GX 390
Nettoeffekt (overensstemmende m SAE J1349*)	8,7 kW (11,8 PS)/3600 o/min
Volum	389 cm ³
Boring x slag	88 x 64 mm
Startsystem	Snorstart eller elektrisk
Tenningssystem	Elektromagnet
Volum motorolje	1,1 l
Volum bensintank	5,7 l
Tennplugg	BPR5ES (NGK), W 16EPR-U (DENSO)
Batteri	12V 18A/10HR

Ramme

Deler	Type	Beltemodell	
		ET	ETS
Totallengde		1,500 mm	
Totalbredde		825 mm	
Totalhøyde		1,125 mm	1,170 mm
Nettovekt		125kg	135 kg
Snøhusets bredde		810 mm	
Snøhusets høyde		510 mm	
Kastelengde snø (varierer med snøtype)		Maks 17 m	
Ryddekapasitet		65 tonn/time	
Kontinuerlig arbeidstid (varierer med snøforholdene)		2,5 t	

* Effekten som er oppgitt i denne boken, er effekten testet på en produksjonstype av motoren og målt overensstemmende med SAE J1349 ved 3.600 o/min (motorens nettoeffekt).

Masseproduserte motorer kan variere i forhold til denne verdien. Faktisk effekt for motoren som er montert i sluttproduktet, kan variere avhengig av en rekke faktorer, inkludert motorens arbeidshastighet i den aktuelle montasjen, miljømessige forhold, vedlikehold m.m.

MERK:

Spesifikasjonene kan bli forandret uten forvarsel.

13. TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Støy og vibrasjon

Modell	HSS970	HSS1380
Støynivå ved brukers øre (EN ISO 11200: 1995)	86 dB (A)	87 dB (A)
Slingringsmonn	2 dB (A)	2 dB (A)
Målt støynivå (2000/14/EC, 2005/88/EC)	100 dB (A)	102 dB (A)
Slingringsmonn	2 dB (A)	1 dB (A)
Maksimalt støynivå (2000/14/EC, 2005/88/EC)	102 dB (A)	103 dB (A)
Vibrasjon overført (EN12096: 1997 Annex D, EN1033: 1995)	7.5 m/s ²	5.7 m/s ²
Slingringsmonn	2.1 m/s ²	1.4 m/s ²

14. EGNE NOTATER

[illegible]

14. EGNE NOTATER



Importør:

BEREMA

Et selskap i Atlas Copco-gruppen

BEREMA A/S

Berghagan 5, 1405 Langhus

Postboks 454, 1401 Ski

Tlf 64 86 05 00. Fax 64 86 05 49

www.berema.no

FAGFORHANDLER: _____